

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 21 de agosto de 1987
Año LXXXVII. - Núm. 26.624

GOLFO PERSICO.—Irán reconoce que colocó minas

Disminuye la tensión por la retirada de tres buques de EE. UU.

Nicosia.— La tensión en el Golfo Pérsico disminuyó hoy, después de que tres de los buques dragaminas estadounidenses, entre ellos el portahelicópteros «Guadalcanal», abandonaran el convoy de barcos kuwaitíes dirigiéndose hacia el sur, según fuentes navieras en la zona.

Los tres buques de guerra dejaron el convoy en la tarde de ayer, jueves frente a las costas de Bahrein y tomaron rumbo sur, hacia el Estrecho de Ormuz y el Mar de Omán.

Este inesperado retorno pue-

de suponer la vuelta de los dragaminas a los Emiratos Arabes Unidos, donde hay todavía barcos kuwaitíes esperando escolta EE.UU. hacia Kuwait, pero fuentes diplomáticas estadounidenses en los EAU dijeron que los navíos se dirigen al Pacífico y abandonan esa zona conflictiva.

IRAN COLOCO LAS MINAS

Previamente, Irán había anunciado que sus fuerzas navales habían limpiado «completamente» de minas el Mar de Omán, y el Estrecho de Ormuz, tras una operación que duró seis días, durante los cuales se encontraron cuatro minas.

Según Irna, las minas halladas y explosionadas frente a las costas de los Emiratos Arabes Unidos.

Irán reconoció hoy haber colocado estos artefactos en la zona del Golfo Pérsico «como medida de autodefensa y no para dañar a los barcos que transitan por la zona», según informó Irna.

La agencia retransmitió hoy una rueda de prensa concedida

en la pasada madrugada por el comandante en jefe del Cuartel General de la Guerra, Kamal Jarrazi, quien dijo que la instalación de las minas tenían un objeto «puramente defensivo».

DEFENSA, NO AMENAZA

Jarrazi dijo que Irán «utilizó los medios a su alcance para defender sus costas, no para amenazar a los barcos» que atraviesan el Golfo y agregó que la política de Teherán «es defensiva» y que sólo actuará si su país no es atacado.—Efe

ARDANZA: «Puedo llegar a la conclusión de que el PSOE no quiere acabar con el problema de ETA»

Vitoria.— Para el lendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, el Gobierno Central escatima permanentemente el desarrollo estatutario a Euskadi, y asegura que para resolver el problema vasco, es fundamental «un cambio de actitud política por parte de Madrid».

En una entrevista concedida a Efe, Ardanza dice que sigue apostando por la vía del Estatuto y que por el momento no considera necesario plantear un cambio del marco jurídico.

Ardanza, al igual que otros políticos vascos, como Arzallus y

Garaicoechea, afirmó que puede estar habiendo negociaciones entre el Gobierno Central con ETA: «tengo la impresión, ciertas sospechas. Lo que sí puedo asegurar es que estamos totalmente al margen y eso es negativo, pues es muy difícil que una cosa de ese tipo pueda prosperar estando nosotros al margen».

Aseguró que el problema de la violencia no es el que más le preocupa: «lo que quiero es hacer ver al PSOE, de una forma serena, que después de cinco años la estrategia que ha llevado no sirve. Que por mucho que ponga más policía, por mucho que detenga comandos, ETA se autoalimenta».

«Y si al final ellos se mantienen en su postura —explicó— entonces les pediré que me digan cuándo van a acabar con ese problema, empleando su estrategia, salvo que al final yo llegue a la conclusión de que no quieren terminar con el problema, por otras razones».

El lendakari dijo no tener ninguna duda de que el Gobierno Central no acepta la sustitución de la FSE por la Ertzantza

NUEVAS NORMAS PARA LA QH

Madrid.— El precio por apuesta de la quiniela hipica para la próxima temporada será de 25 pesetas, cinco pesetas más que la temporada pasada, y se fija un mínimo de dos apuestas por boleto, de acuerdo con las modificaciones aprobadas para la QH que entrará en vigor a partir del día 13 del próximo mes de septiembre.—Efe

Casi 15.000 casos de despido en cuatro meses

Madrid.— Las Magistraturas de Trabajo resolvieron 14.800 casos de despido entre enero y abril de este año, con una cantidad reconocida a los trabajadores cercana a los 7.000 millones de pesetas, según el Ministerio de Trabajo.

De los despidos sentenciados por Magistratura, 6.800 concluyeron con resolución favorable al trabajador; 2.100 desfavorable; 300 favorable en parte; 3.500 en conciliación; 1.700 en desestimiento y 400 en causas varias.

De los 7.000 millones reconocidos a los trabajadores a causa de los despidos, 4.907 millones lo fueron por sentencia, mientras que el resto (1.705 millones) se acordó por conciliación.— Efe.

Envejecimiento progresivo de la sociedad española

Madrid.— La sanidad es un sector de servicios donde más preocupadamente se acusa el envejecimiento progresivo de la sociedad española, que en el año 2.000 tendrá un incremento de dos millones de personas con edad superior a los 65 años, mientras que los menores de 15 disminuirán en 2,3 millones.

De los casi 37 millones de beneficiarios de la Seguridad Social española que hay en la actualidad, siete son mayores de 65 años, población ésta que tiene cada vez mayor grado de dependencia en los ámbitos asistenciales sanitarios y sociales, según los datos facilitados por el Insalud a Efe.

En los últimos ocho años el nivel de fecundidad de la mujer española descendió un 40 por cien-

to, lo que la sitúa en una media de 1,7.

Según el Insalud, el anciano de hoy en España ejerce una alta utilización de los servicios sanitarios, especialmente en farmacia, en cuyo capítulo la proporción de recetas utilizadas a partir de los 65 años de edad es de cuatro a uno con respecto a la población general.

Banderas

INCIDENTES HOY EN BILBAO

Horas después de que fuesen izadas en el Ayuntamiento de Bilbao las banderas española, ikurriña, de Vizcaya y de la ciudad, con motivo de la Semana Grande, continuaban los enfrentamientos entre los manifestantes contrarios a este acto y fuerzas de la Policía Autónoma Vasca. Los manifestantes lanzaban objetos contra los policías y daban gritos a favor de ETA y en contra de la bandera de España.

SEGOVIA Tres núcleos de la provincia son abastecidos de agua por medio de camiones -cisterna

Roban un aparato micro-ondas del Hospital General

(Pág. 3)

Informaciones de San Ildefonso, Sepúlveda, Ayllón y Cabezuela

(Págs. 5, 8 y 9)

Deportes: Victoria de la G. Segoviana por penalties sobre Arévalo e Hijos, que hoy juega contra el At. Madrileño

(Pág. 12)

Suráfrica: 60 mineros negros muertos al caer su autobús a un precipicio

Johannesburgo.— Sesenta mineros negros han perecido hoy al caer a un precipicio el autobús en que viajaban, según informaron emisoras de radio.

El accidente, en el que resultaron heridos más de 30 mineros, ocurrió esta madrugada cuando un autobús en el que viajaban trabajadores de las minas de Odendaalsrus cayó por un precipicio cuando circulaba por la carretera que une las ciudades de Port Elizabeth y Queenstown.

Numerosas ambulancias y equipos de socorro fueron enviadas desde Port Elizabeth y hasta el momento han sido rescatados 25 cadáveres.—Efe

FALLECE UNA DE LAS HERIDAS EN LA MATANZA DE HUNGERFORD

Londres.— El número de víctimas mortales de la matanza de Hungerford se elevó a 15 esta madrugada, con el fallecimiento

de una mujer de 63 años que había resultado gravemente herida en el incidente.

Myrtle Gibbs resultó herida en su silla de ruedas pese a que su esposo murió intentando protegerla con su cuerpo.

Otras 14 personas continúan internadas en tres hospitales del condado de Berkshire, con heridas de diversa consideración, entre ellas un hombre de 35 años y una niña de 14, en estado crítico.— Efe



ESPAÑA, CASI SECA

Gran parte de las regiones españolas se encuentran afectadas por la sequía que estos días se cierne como un fantasma invadiendo las poblaciones. Cerca de cien municipios han sido declarados en «alerta roja» y los embalses españoles se encuentran a un 46 por 100 de su capacidad. Las provincias más aquejadas por la falta de agua son Almería, Badajoz, Guadalajara, Soria y Zaragoza.

apunte del día

¡BASTA!

Estamos en período de vacaciones en el cual parece que todo el mundo anda más relajado, más ajeno a muchos problemas que luego, durante todos los días del año, nos acompañan. Sin embargo, a escala nacional y a escala local, hay cuestiones en las que ya se ve que el verano no ha influido mucho, porque sus protagonistas están dando ya muestras de que el resto del año... y un poco más, va a ser un rosario de operaciones encontradas. En el ámbito nacional hay varios temas que siguen por esta línea, pero que vamos a dar de lado en esta ocasión. Y en el terreno local, también tenemos ya un claro desacuerdo en el Ayuntamiento sobre un problema que trae de cabeza a muchos, corporación municipal y, por supuesto, constructores y propietarios de determinados solares y propietarios de la ciudad. Ese levantamiento de licencias de obras, aunque de forma parcial, ha dado lugar a enfrentamientos verbales, claro está (si se fuera a más, sería inadmisibles), pero es un indicio de que las espadas están en alto, de que cada cual va a defender ¡¡¡jojo, alarma de nuevo!! las ideas de «su» partido... Y, en definitiva, volvemos a lo de siempre, que lo que cuenta es el partido, y que lo que menos importa es la ciudad. Pues bien; ésto no es así ni debe ser así; y si unos y otros siguen por este camino, habrá que terciar, habrá que decir cosas, habrá que hablar de intereses, habrá, en conclusión, que dejar bien claro que a unos cuantos políticos (?) lo que les interesa es únicamente su ambición personal, su ideología, su conducta de partido, y lo que menos les interesa es la ciudad. No nos importa en este caso ni la derecha, ni la izquierda, ni el centro; nos importa Segovia, como debiera importarnos a ellos. Y si las cosas continúan así y lo de menos, aunque lo arropen como quieran, es para ellos la ciudad y los ciudadanos, habrá que empezar a «tirar de la manta».

MATAR A UN PERRO

Se han cumplido dos años del primer aborto practicado en España efectuado al amparo de la ley de despenalización del mismo. Como sabemos, se llevó a cabo en el hospital de la Seguridad Social Nuestra Señora de Covadonga, en Oviedo y como dato significativo, se puede recordar que éste se llevó a cabo tras rechazar el ofrecimiento de un buen número de matrimonios españoles para adoptar a esa criatura.

Cada vez que leo el Art. 15 de la Constitución («Todos tienen derecho a la vida...») no dejó de sentir un escalofrío por la incongruencia que supone después el comprobar que, en estos dos años, han sido alrededor de 250 las vidas inocentes que se han segado al amparo de esta ley.

Yo imagino a un sujeto apaleando a un perro en plena calle, hasta darle muerte: enseguida el alboroto, las denuncias, los comentarios, la sociedad protectora de animales, y quizá la intervención —lógica— de algún amante de los perros, tratando de impedir esta supuesta barbaridad.

Pues bien, un aborto es el asesinato de un ser humano indefenso, que se hace de forma cruel, en el quirófano de un hospital, con el permiso de alguna autoridad sanitaria, y pagado (si se practica en un hospital de la Seguridad Social), por todos los que cotizamos a este organismo, también por los que defendemos la vida por encima de todo.

¿Cómo es posible saber esto y cruzarse de brazos?

Hay que mejorar el medio ambiente, hay que defender el ecosistema, hay que plantar más árboles y evitar que haya incendios forestales para impedir la paulatina desertización —se oye—, pero por encima de todo esto, muy por encima, hay que

defender la vida de los no nacidos.

Tenemos que despertar de esta *modorra* que adormece las conciencias y hace que se pierda sensibilidad por el respeto a la vida humana. En el fondo de la cuestión ¿no deja de ser una pasividad torpe la que hace que se vaya formando en nosotros una corteza de podredumbre sensual que impide que veamos las cosas como son? ¿Es que no vale la vida de un hombre más que la de un perro?

FERNANDO
FUENTENEbro GARCIA
Jóvenes Pro - Vida de
Segovia.

NO NECESITAS TANTO

SI PIENSAS MENOS EN EL DINERO,
EN EL PRESTIGIO, EN TENER MAS...
TU VIDA COBRA MAS VIDA

LA SOLIDARIDAD NO DESCANSA



Ortigosa del Monte

José Antonio Flórez Valero
De la Federación Internacional
de Periodistas y Escritores de Turismo

Es la ortiga una planta de la familia de las urticáceas y del orden de las urticales que no tiene buena fama entre el personal, y el personal somos nosotros. Y no tiene buena fama por eso del picor que produce al simple contacto con la piel. Tan es así que, en el sentido familiar que a veces piden los crucigramas, suele decirse que una persona es «como una ortiga» cuando es un ser áspero y desapacible en su trato y en sus palabras.

Pero la fama de la ortiga, la mala fama, resulta, cuando menos, inmerecida. Porque la ortiga, ahí donde la ven, resulta un buen remedio contra el reumatismo, bien en frías si es que se resiste, o bien en infusión, si uno es más delicado. Y si se pregunta a un buen naturalista confirmará que las hojas de ortiga, preparadas en forma de tisana, son un buen acicate para una correcta circulación de la sangre. Y amén de detener las hemorragias es recomendable hacer gárgaras con ella en caso de amigdalitis. Y supone una cura de limpieza en determinadas enfermedades cutáneas, en eccemas y acnés. Quien de veras saben de estas propiedades son los grandes fabricantes de potingues, más o menos maravillosos, que emplean a la humilde y despreciada ortiga en la composición de multitud de cremas de belleza. Pero no paran ahí las propiedades, y ahora los valedores son importantes. Nada menos que el mismísimo Ovidio, en su inmortal Arte de Amar, nos dejó la receta de un infalible filtro de entre cuyos ingredientes la ortiga ocupa un lugar preponderante. Y si para muestra hace falta más de un botón citemos el testimonio de Petronio que nos cuenta en qué forma una sacerdotisa reanimaba a los hombres, incluso a los más ancianos, para que el poder físico fuera capaz de

acompañar al deseo. Lo hacía, así lo cuenta Petronio, que como buen romano algo debía entender de esas cosas, golpeándoles suavemente con un ramito de ortigas por encima del ombligo, en los riñones, y en el trasero. Precisamente en aquellas partes del cuerpo que tienen más frías que a nieve.

Justificada que considero ya la ortiga, como planta, y rota su mala leyenda, nos queda por decidir si las poblaciones que llevan el nombre de «ortigosas» lo llevan por derivación de ortiga. Quizás lo más propio, gramaticalmente hablando, es que llevaran el nombre de «ortigal», es decir, «campo de ortigas» y precisamente así se nombra una población de la isla de Tenerife que uno la mira en el mapa y no encuentra ni carretera ni camino que a ella conduzca. Entre las «ortigosas», que son varias, cuatro tienen apellido. Dos son de la vecina Avila, y el apellido les viene del río que las contempla: Ortigosa de Riolar y Ortigosa de Tormes. Las otras dos en Segovia: Ortigosa del Pestaño, pasos que van de Santa María de Nieva a Bernardos, y Ortigosa del Monte, pasos que van hacia las sierras que corona la Mujer Muerta.

Ortigosa del Monte es, ya se sabe, un pueblo serrano. Los pueblos serranos, así lo pienso, tienen unas características comunes entre sí que les distinguen de los que no lo son. Son pueblos que azotados por los vientos y los fríos, por las ventiscas y las nieves, han curtido a quienes en ellos viven y les han dado un peculiar estilo de hospitalidad. Son cosas que vienen de siglos. En un pueblo serrano, que por obligación del clima era nómada en gran parte, resultaba obligado abrir el portón al caminante sin pedirle filiación ni anticipo. Era obligado darle lumbre baja, aceite y sal, hogaza dura y cobijo. Por dos razones: porque así hicieran con el marido o el hijo que fuera andaban y porque cerrar la puerta a un caminante en noche de lobos suponía condenarle a muerte por el frío. Y aunque los tiempos hayan cambiado, la raíz permanece en las personas, y en los pueblos serranos, como Ortigosa,

la bienvenida al forastero es la bienvenida del abrazo franco y sin doblez.

Y en esa forma de ser, que es natural y no afectada, nadie precisa invitación para llegarse hasta Ortigosa. Para llegarse como hasta Ortigosa se debe ir, por el monte, por ver cómo los fresnos van dejando su lugar a las encinas. Por ver la iglesia pequeña y humilde con su torre chaparra y ancha. Por ver la conífera majestuosa. Por ver el puente que fue estrecho y hoy es ancho. Por ver el caserío que tiene portón de cortijo; y escudo, y una fuente de dos caños. Por ver las casas antiguas, y los chalés modernos, y la plaza, y el apeadero del ferrocarril, y la carretera grande que trae y lleva hasta la ciudad monstruo, y el agua de Bezoya, y la nueva venta que se llama Vieja, y el viejo molino abandonado frente al cual crecen los guindales que dice Miguel, el molinero de Madrona, hoy cantinero que mejor le va que la maquila, ser los suyos.

Por ver todo eso y el berrocal, la peña que se mueve, y el bar del pueblo que es tienda también, y el nuevo bar que permiten sostener los veraneantes antiguos y modernos, y la plaza portátil que levanta Alberto, el alcalde que lo es porque el pueblo así lo quiere, y por ver sobre todo un pueblo serrano que aún lo es, y cada día más, con sus pequeñas cercas de piedras, prados para pastos, un pueblo para vivir de niños, pueblo para jugar al escondite porque la carretera grande (tan cerca) y el ferrocarril grande (tan cerca) quedan aún lejos y a espaldas de la gartijas, chaparros, ranas y encinares.

Por ver todo eso y mucho más, que es la vida de hoy, y cada cual lo encuentre a su manera. Porque el pueblo está vivo y hasta tiene unos niños capaces de editar una revista con las leyendas de su tierra. Y no soy yo quién para decir de dónde le vendrá a Ortigosa el nombre que lleva desde siempre. Pero sí sé que si Ortigosa viene de ortiga el nombre se lo pondría algún lector de Ovidio. Alguien conocedor de la importancia que las ortigas tienen a la hora de fabricar un inefable filtro de amor.

LA FAMILIA
DE

Teodosio Manso Domingo

(q. e. p. d.)

Da las gracias: a todo el personal del Hospital General que le cuidó y visitó durante su enfermedad; a la empresa EL ADELANTADO DE SEGOVIA, compañeros y amigos, por todas las atenciones y muestras de afecto que tuvieron con él, y a las personas que le acompañaron durante el sepelio.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Tres núcleos urbanos de la provincia abastecidos de agua mediante camiones-cisterna

Tres núcleos urbanos de nuestra provincia padecen una carestía total de agua, según nos informa Protección Civil de Segovia. Se trata de Valdearnes, barrio del municipio de Campo de San Pedro, Chañe y Bernúy de Coca. Estos tres núcleos no reciben más agua que la que les es transportada mediante camiones cisternas desde localidades cerca-

nas. A Valdearnes se le suministra desde Campo de San Pedro, a Chañe desde Cuéllar y a Bernúy de Coca desde Santiuste de San Juan Bautista.

Las autoridades de estas últimas localidades estudian en la actualidad la posibilidad de instalar una conducción hasta Bernúy de Coca mediante la que se

haría llegar el agua en próximos veranos, evitándose así los periódicos desplazamientos de camiones cisternas.

Hasta la fecha ninguna otra localidad, aparte de las tres citadas ha solicitado de Protección Civil de Segovia su mediación para la resolución de problemas de abastecimiento de agua.

Sucesos

Roban un aparato micro-ondas del Hospital General

Dos detenidos en El Espinar por agredir a agentes municipales

Un aparato micro-ondas, valorado en 24.500 pesetas, ha sido robado del Hospital General de Segovia, según nos informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil. El aparato se encontraba en una antecocina de uno de los servicios del Hospital.

También en nuestra ciudad fue denunciada la sustracción de

un Seat M-9692-X que posteriormente fue recuperado así como el robo de los objetos que se encontraban en su interior y que se valoran en 90.000 pesetas.

DOS DETENIDOS

En EL ESPINAR y por fuerzas de la Guardia civil fueron detenidos S.J.S.M. y J.S.R., acusados de agresión y resistencia a los agentes municipales, causando lesiones. Los detenidos han pasado a disposición judicial.

En MATA DE CUELLAR se ha denunciado la sustracción de objetos del interior de tres vehículos que se encontraban aparcados en un corral. Entre otros objetos fueron robados tres radiocassettes, tres altavoces y las llaves de contacto de los tres vehículos.

En SAN ILDEFONSO se han denunciado daños ocasionados en la estación de servicio cuya cuantía asciende a 12.000 pesetas. En esta misma localidad ha sido recuperado un ciclomotor cuyo robo había sido denunciado en la Comisaría de nuestra ciudad.

Del interior de una caseta sita a la altura del kilómetro 185,400 de la carretera N-110 han sido sustraídas dos bicicletas.

ACCIDENTE DE TRAFICO

En el día de ayer se produjo un accidente de tráfico en las carreteras de nuestra provincia. Ocurrió a las 12 horas en el kilómetro 10,500 de la C-605 en término municipal de Valverde del Majano. Un vehículo se salió de la calzada volcando. Su conductor y único ocupante resultó, afortunadamente, ileso.

Organizado por la Caja de Ahorros

Se va a celebrar, en Coca, el «II Día de Campo y Paz» para jubilados

Para el próximo sábado, día 29, la Caja de Ahorros ha organizado el «II Día de Campo y Paz» para jubilados que, este año, se va a celebrar en la localidad de Coca.

Un año más, la Caja de Ahorros de Segovia ha querido reunir a todos los jubilados de sus centros sociales en un día especial de campo y paz, en el que la convivencia y la alegría hagan sentirse un poco más felices a las personas de la tercera edad.

La banda de música de Coca recibirá a más de 2.000 jubilados de la provincia, sobre las 10,30 de la mañana, y posteriormente, el alcalde, Ricardo Catalina Miranda, les dará la bienvenida. También está prevista la intervención del director de la Caja, Carlos Rojo del Amo. Habrá también juegos, campeonatos y actuaciones.

Comienzan el día 28

Los IV Encuentros Agapito Marazuela se centrarán en la música tradicional española

Los Encuentros de Música Popular Agapito Marazuela, que este año llegan a su cuarta edición, se van a celebrar entre los próximos días 28 y 30 de agosto. Los Encuentros, que anualmente organiza Radio Nacional, en colaboración con la Junta de Castilla y León, instituciones segovianas y Ministerio de Cultura estarán centrados en esta ocasión en la evolución de la música popular de diversas regiones españolas. Como es habitual, tendrá un doble programa. El teórico, dedicado al análisis de los temas propuestos por especialistas en música tradicional y el Festival propiamente dicho que contará con la actuación de diversos grupos en el recinto de San Juan de los Caballeros.

El salón de actos de la Caja de Ahorros será la sede de las sesiones de trabajo. Comenzarán el día 28, tras la sesión inaugural, con la ponencia sobre «Danzas de palos en Valladolid», a cargo de Antonio Sánchez. Por la tarde, José Antonio Alonso hablará sobre «El cancionero tradicional de Guadalajara».

El día 29 se tratarán los siguientes temas: «Presente y pasado de las manifestaciones es-

pontáneas del Romancero en el Campo de Gibraltar» a cargo de Carmen Tizón y Francisco Vega y «Evolución de la música en Galicia desde 1968 al momento actual» por Eloi Caldeiro. El día 30, se clausurarán las sesiones con una mesa redonda sobre el «Panorama de los estudios etnomusicológicos».

Todas las noches, a partir de las 22 horas, se celebrarán en el citado recinto de San Juan de los Caballeros las actuaciones folklóricas del Festival. Se abrirán el día 28 con la actuación de Hadit, a la que seguirán las del grupo asturiano Beleño y Hato de Foces de Aragón. El día 29 actuará la Ronda Segoviana, Citanía, de Galicia y Almadraza, de Andalucía. El cierre del certamen estará a cargo del grupo vasco Gamba y Nuevo Mester de Juglaría, grupo que como se sabe coordina las actividades de los Encuentros.

Al igual que en pasadas ediciones los conciertos serán retransmitidos por Radio 3 de RNE. Se mantendrán asimismo algunas actividades paralelas ya clásicas del Festival, como la Feria Discográfica (montaje de Discoplay), este año en el establecimiento Corchea de la plaza de los Huertos y el «lugar de citas», donde continúan de forma espontánea los debates y actuaciones, en Vogue 2.

Como se recordará el Encuentro Agapito Marazuela acogió el año pasado la celebración del Festival Internacional de Música Folk de la Unión Europea de Radiodifusión. Esta vez se centrará en música tradicional española.

Concentración mariana de coleccionistas de postales

El día 10 del próximo octubre se celebrará en nuestra ciudad una concentración de coleccionistas de postales de España, con motivo del Año Mariano. Será en el convento de los PP. Franciscanos, donde durante mañana y tarde se tendrán diversos actos, almorzándose en un restaurante segovino. Los interesados deben contactar, antes del 3 de octubre, con fray Juan Antonio Llorente Espín, en la citada residencia de PP. Franciscanos (Paz y Orduña, 14. Teléfono 430637).

Tres segovianos, premiados en el concurso «Los jóvenes al encuentro de Europa»

Tres jóvenes segovianos han resultado premiados en el concurso «Los jóvenes al encuentro de Europa» organizado por Radio Nacional de España. Se trata de Nuria Babado Ajo, de Nava de la Asunción, a la que ha correspondido un viaje a la zona del Algarve en Portugal; José Antonio Díaz Sanz, también de Nava de la Asunción, que viajará a Valencia y Francisco Javier Ramos Aragón, de Cuéllar, cuyo premio consiste en un viaje a Palma de Mallorca.

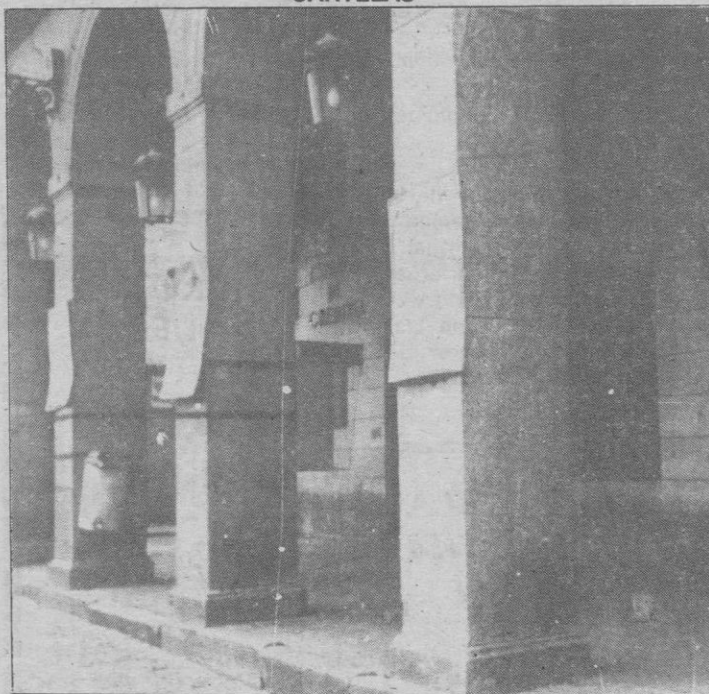
Los tres concursantes segovianos han sido premiados junto con otros ciento setenta y dos jóvenes en el grupo C del concurso —por edades comprendidas entre los dieciocho y los veinticinco años—. En total, a la edición de este año se han presentado unos cincuenta mil españoles frente a los treinta y cinco mil que partici-

paron en la edición de 1986. Estos han contestado a los cuestionarios repartidos por Radio Nacional a través de colegios, centros culturales y organismos diversos. Los concursantes en los tres grupos previstos por la organización representan a todas las comunidades autónomas del Estado, si bien Madrid, País Vasco y Galicia son las que mayor número han aportado.

Los ganadores viajarán a distintos puntos de Europa donde intercambiarán experiencias, culturas e ideas sobre el futuro de una Europa unida. En fechas próximas se darán a conocer los diez centros docentes que han conseguido el premio Europa por su destacada participación en el concurso. Dichos centros recibirán el premio en Bruselas capital comunitaria, a principios del curso escolar próximo.

Al aire de la calle

CARTELAS



Se ha tomado la costumbre (no parece muy estética para el lugar donde se ubica) de colocar en las columnas de los soportales de la Plaza Mayor unos carteles, generalmente de cartón, sujetas por cuerdas o alambres a

fin de pegar en ellas carteles de ciertos espectáculos, y también de propaganda política. De estas cartelitas, quedan unas pocas en las columnas de los soportales situados entre la Calle Real e Infanta Isabel, cartelitas que ofrecen un deplorable aspecto. Si se van a dejar (insistimos en que debería estudiarse muy bien la cosa), habrá de pensar en hacerlas en condiciones, con un material digno y resistente para evitar el aspecto de descuido, abandono, y desidia que muestran las mencionadas.

(Foto: Aurelio Martín)



EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

Don Amalio Bernardos Pabón

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 22 de agosto

Van 234 días; faltan 131.
Sol: De 7,32 a 21,3 horas.

SANTORAL

Santos: Marcial, Saturnino, Filiberto, Mauro e Ireneo.

PENSAMIENTO

«Cuando se cede al temor al mar, ya se empieza a sentir el mal del temor». (Beaumar-chais).

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 20

8843

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
3	50
43	500
843	5.000
8842	1.250
8844	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En España

Nubosidad variable con alguna llovizna dispersa y temperaturas suaves en Galicia y Cantábrico y altas en el resto, es la predicción del tiempo para mañana, facilitada a «Efe» por el Instituto de Meteorología.

Habrà nubosidad escasa en la vertiente mediterránea y nubosidad variable en el Sistema Central y Levante fuerte en el Estrecho.

El tiempo se mantendrá con análogas características durante hoy y mañana.

Durante la pasada noche se ha registrado nubosidad variable en Galicia, norte de Castilla y León y Canarias y en el resto la nubosidad ha sido escasa o nula y las temperaturas suaves.

BIBLIOTECA

NUEVO HORARIO

Archivo Histórico Provincial. Por necesidades del servicio, el horario al público de la Biblioteca Pública y del Archivo Histórico Provincial, a partir del lunes día 20 del presente mes y hasta el 30 de septiembre será el siguiente:

Lunes a viernes, de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Alcorlo, F. Alvarez, Barajas y Juan Pita. Obra gráfica. Hasta el 30 de agosto.

SALA UNTURBE DEL CASINO DE LA UNION

Oleos y dibujos sobre temas segovianos de Lucía Hernández Montis. Hasta el 28 de agosto.

EN EL PUB AGUAS BLANCAS

Alejandra Bonmatí. Acuarelas y oleos. Hasta el 30 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de Sánchez Muñoz. Hasta el 31 de agosto.

EN EL AYUNTAMIENTO DE CUELLAR

César Gil Senovilla, pinturas. Hasta el 28 de agosto.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pinturas de Aitana Martín

Con una copa de vino, se inaugura el próximo domingo una exposición de pintura de Aitana Martín Solanich. Con estudios de pintura y grabado en la Escuela de Bellas Artes «San Carlos», de Valencia. Aitana ha realizado numerosas exposiciones en Valencia, además de participar en exposiciones colectivas y de tener obra en el extranjero.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Guerson de la Cruz y Molina, hijo de Ramón y de Dolores. Paloma Madrigal y Mateos, de Matías y de Margarita. David Manso y Gil, de Víctor Manuel y de Flor de Lis. Sandra de Pablo y Gutiérrez, de Juan José y de M.^a del Carmen.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 10 al 16 de agosto de 1987

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 7	O + 21
O - 3	O - 1
A + 7	A + 3
A - 2	A - 17
B + 3	B + 1
B - —	B - —
AB + 1	AB + 7
AB - —	AB - —
Total + 23	Total 50

CINE

Hoy:

8 y 11, Sala MIRO: «Cita a ciegas». Sala ZULOAGA, «Traición sin límites».

CONCURSOS

PREMIO JAUJA

La Caja de Ahorros Provincial de Valladolid convoca el XXVIII Concurso de Cuentos Premio Jauja. En castellano. De 10 a 20 folios mecanografiados a doble espacio por una cara, por triplicado. Admisión hasta el 7 de septiembre de 1987. Premio, 200.000 pesetas. Bases completas y envío de originales: Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid. Plaza de España, 13. 47001 Valladolid (indicando «Para el Concurso de Cuentos Jauja»).

ESCULTURA

La Caja de Ahorros Provincial de Valladolid convoca un premio de escultura enfocado a potenciar la investigación de nuevas formas. Premio único, 750.000 pesetas y placa de plata. La obra no excederá de 100 centímetros en cualquiera de sus dimensiones. Las obras se entregarán hasta el 17 de septiembre de 1987 en el Museo Nacional de Escultura de Valladolid o en la Obra Cultural de la mencionada entidad de ahorro (plaza de España, 13. 47001 Valladolid).

HUCHA DE ORO

Concurso de cuentos convocado por la Confederación Española de Cajas de Ahorros. Premio, 700.000 pesetas y hucha de oro; segundo, 300.000 y hucha de oro (miniatura); tercero, 100.000 y hucha de oro (miniatura); 20 premios de 25.000 pesetas y hucha de plata. Sólo estos últimos tendrán opción a los

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

Don Manuel Merino Antón

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma. Al tiempo comunica que el novenario de rosarios ha dado comienzo el día 20, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA GUERRA DE ALTAVOCES SUSTITUYE A LA DE LAS ARMAS

Avila. — El interés de la guerra sigue ausente en los frentes. El interés está en la retaguardia.

A la guerra de las armas ha sucedido nuevamente la de los altavoces. Nuestros soldados informan detalladamente al enemigo de que nuestras tropas avanzan de modo arrollador en el frente de Santander, obligando al enemigo «a retirarse a mejores posiciones» —y recalcan la frase—. Los rojillos de suelen callar, lo que resulta significativo. Quizás muchos de éstos se den cuenta de que la razón está de nuestra parte.

Entre los rojos hay muchos que están identificados con nosotros o por lo menos no son tan lerdos que supongan que cada «repliegue» de las tropas bolcheviques no es un descalabro. Estos son los que callan. Pero de vez en cuando surgen unos gritos con los que quieren cambiar el sentido de nuestras informaciones y, según quienes les profieren, las tropas nacionales se repliegan desordenadamente por tierras de León y los «republicanos» se disponen a entrar por el territorio portugués para dar su merecido a los lusitanos por habernos honrado con su amistad.

Al lado de estos diálogos está la nota trágica de Madrid. Allí se insiste en realizar por la fuerza la evacuación de los no combatientes. Indudablemente, cada vez es más difícil la llegada de alimentos.../...

tres primeros. En lengua castellana, entre tres y seis folios, a dos espacios, por una sola cara; inéditos y de tema libre, aunque será mérito que refleje alguna virtud o valor humano. Firmados o con seudónimo y cada autor, el número que desee. Por triplicado. Admisión, hasta el 30 de septiembre de 1987. Bases completas: Concurso de Cuentos Hucha de Oro. Confederación Española de Cajas de Ahorros. Alcalá, 27. 28014 Madrid.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Fama. 16,30, La Tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, La aldea del arce. 18,30, Mundo Disney. 19,30, Más vale prevenir. 20,00, La hora de Bill Cosby. 20,30, Telediario. 21,05, Europa, Europa. 22,15, Viernes cine. 00,40, Telediario. Teledporte. 01,10, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

17,15, Carta de ajuste. 17,29, Apertura y presentación. 17,30, Natación. 19,00, Capitolio. 19,30, Agenda. 20,00, Micky y Donald. 20,30, Fútbol. 22,30, Concierto. 00,05, Tiempos modernos. 01,05, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEÓN

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

Rio

ROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativos trece treinta. 13,40, Enclave del folk. 15,05, Punto y seguido.

GRACIAS ESPIRITU SANTO y SAN JUDAS TADEO

Por el favor recibido. — M. D. P.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,00, Historias de medianoche. 00,30, Noches de verano. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,15, Suprograma. 11,03, Super Baby. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, SER deportivos. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, El gran musical del sábado. 17,03, Café de la tarde. 18,03, Los superventas. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Caravana. 22,03, Notas locales. 22,05, Fin de semana. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Simultáneo hasta las diez de la mañana con A.M. con los espacios Cosas de Segovia. 10,00, Los 40 principales.

Radio Cuellar

PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, En directo. 12,30, Información local. 12,35, Escaparaté. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,30, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, informativos de la Cadena SER).

antena3 F.M. 104.1

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana. Edición fin de semana. 08,30, El primero de la mañana «Antena Regional». 09,00, Viva el sábado. 12,00, Sorteo de la Lotería. 12,30, Viva el sábado en Antena 3 de Segovia. 14,05, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva. 15,00, Crónica 3. 15,30, Salsa. 17,02, El guateque. 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 22,05, Jazz porque sí. 00,45, Información deportiva. 00,45, Asignatura pendiente. 02,02, Gomaes-puma. 04,02, Concierto para empezar el domingo. Cada hora noticias Antena 3.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94.8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

SAN ILDEFONSO

SAN LUIS,
NUESTRAS FIESTAS

Con algo más de un mes de antelación sobre las fechas de las fiestas se empezaron a convocar las reuniones para comenzar los preparativos y la organización.

Se decidió entonces que la comisión de fiestas se formaría por dos representantes de cada peña y dos concejales del Ayuntamiento, pero quedó claro desde el principio —y así se ha cumplido— que serían reuniones abiertas a las que podía acudir todo el mundo, con la posibilidad de aportar una opinión tan válida como las demás.

A lo largo de unas reuniones más o menos regulares en los locales del Ayuntamiento se debatió un tema crucial que es el presupuesto. Los concejales anunciaron desde el principio que el Ayuntamiento aportaría tres millones y medio de pesetas, que son el presupuesto anual para las fiestas y cultura pero que se dedican íntegramente a las fiestas.

Este dinero cubre cinco días de fiestas, pero la duración real es de ocho días, y las peñas no pueden cargar con todos los gastos. Ya el año pasado se formó una asociación, con una cuota de mil pesetas por socio, pero los que optaron por esta posibilidad no encontraron ventajas.

Este año es diferente. La cuota será de 1.500 pesetas y se anuncian las ventajas en actos como la famosa judiada, el ballet de Filipinas, la zarzuela... descontándose en el precio de la entrada un importante tanto por ciento. La meta es al menos conseguir los 400 socios del año pasado. Cada componente de la peña paga la cuota al aportar su parte en las arcas de ésta.

Además se han repartido circulares con el propósito de concienciar a la gente para que no sean sólo las peñas y los socios, además del Ayuntamiento, quienes paguen los festejos. A este efecto se ha abierto un cuenta en un banco para recibir las aportaciones que deseen efectuarse.

En lo que se refiere a la elaboración del programa, diremos que prácticamente cuenta con los mismos actos que el año pasado, marcando también los días según los actos a realizar, como el día del campo, del niño...

Pero también hay importantes novedades, como la variedad de orquestas para amenizar las verbenas, las actuaciones de grupos musicales con componentes corales, y quizá la novedad más importante sea la reaparición de los toros en estos festejos. Se ha formado una asociación taurina que ha tenido desde el principio gran aceptación. Su cuota es de 1.000 pesetas para los hombres y 500 para las mujeres. Hay peñas como «Las Vulpes» que en su cuota de inscripción incluyen la cuota de la asociación taurina.

Se ha creído que con los toros las fiestas de San Luis vuelvan a ser lo que eran, con gran número de peñas bien nutridas de socios con mucha más animación, porque estas fiestas deben salir de la crisis que están pasando desde hace unos años, cuando desaparecieron grandes peñas como «Los Nécoras» o «El Garbanzo», y en este tiempo sólo se han formado dos: «Los Vulpes» y «La Legaña» (esta última cumple ahora su segundo año de existencia).

Otro gran problema que debemos señalar es el que tienen las peñas a la hora de encontrar local. Al parecer no hay locales de alquiler y el Ayuntamiento tampoco les puede proporcionar. Entonces se han puesto de moda los chiringuitos de madera y aglomerado ubicados en plazoletas de la localidad, si bien se pensó en alojarse en tiendas de campaña del Ejército.

Pero aún con todos estos problemas, las fiestas de San Luis son algo especial. No en vano La Granja tiene fama por su ambiente en verano, mucho más acentuado en días de fiestas.

RUBEN

AYLLON

Ciclo
de conferencias
sobre el Obispo
Vellosillo

Dentro del programa de verano del centro cultural de Ayllón, del que ya hemos dado cuenta, hoy se inicia un ciclo de conferencias que hace especial referencia a la figura del Obispo Vellosillo y que le iniciará, a las diez de la noche, Teodoro García García, que hablará sobre la labor social del religioso.

Para el día 6, a las 11,30, habrá una misa de requiem y funeral cantado en gregoriano por una coral en honor del Obispo. Por la tarde, el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela Velázquez, hablará de «Vellosillo como Obispo».

SEPULVEDA

Las fiestas están próximas

La comisión de pañas de Sepúlveda ha elaborado el programa de fiestas, las cuales comienzan el próximo día 27.

Durante los días del mes de agosto se están celebrando competiciones interpeñas de baloncesto, futbito, frontenis y natación. La competición de baloncesto ya tiene campeón, ha sido la peña «El Castillo».

A parte de la aportación de las peñas: «Los Arabes», «Los Leones», «Las Lanzas», «El Yugo», «Los Juniors», «El Castillo», «Los Fueros», «Las Cadenas», «La Espadaña», «Los Cascabeles», «Las Brujas», «Septempul», «Los Arcos», «Los Justos», «Las Candelas», «La Murala» y «Los Funcionarios»; para obtener más fondos para costearse los gastos del programa de fiestas, la comisión ha organizado una rifa.

El programa elaborado es similar al de otros años, pero con algunas variantes. Comienza el jueves a las once de la mañana con una salve para las peñas en

el Santuario de la Virgen de la Peña, a continuación desayuno: chocolate, anís y porras; a las 11,45, desde el campo de la Virgen, desfile por las calles de la villa hasta la plaza de España con la reina de las fiestas, damas de honor, majorettes, charangas, dulzaineros y las propias peñas. Para este desfile la comisión ha invitado a que participen todas las peñas que lo deseen de los pueblos agregados a Sepúlveda. A las doce, entrega de bandas y ramos a la reina de las fiestas y sus damas de honor. A las 12,30, acompañados por las autoridades, reina y damas, recorrido por cada una de las peñas. A las 17, juegos infantiles y concursos de peñas. A las 19, merienda de las peñas, con postre de merengues y sidra. A las 22,30, juegos artificiales en el campo de la Virgen de la Peña.

Para el viernes, sábado y domingo, por las mañanas las charangas de Sepúlveda crearán un extraordinario ambiente por las calles de la villa, y a medianoche toros de fuego. De madrugada, cenas puente, entre el baile y el encierro. Para el día 31, gran becerrada de las peñas. Este año corresponde el turno para torear a las peñas: «Arcos», «Septempul» y «Cadenas». Para la peña más divertida en la corrida habrá un importante premio en metálico.

A. y J.E.

CABEZUELA

Politización
de los bares

Pasadas ya las elecciones municipales y asumidos los componentes de las listas de cada candidatura, es generalmente fácil encuadrar políticamente en nuestros pueblos a las diferentes personas, bien por su relación familiar, bien por sus amigos, o bien por sus «enemigos», de cualquier forma, casi nunca por sus ideales. Un caso peculiar es el de los bares, que tampoco pueden emanciparse de esta clasificación. Unos, porque sus propietarios formaron parte de algún grupo de las candidaturas; otros, porque tienen una masiva clientela de un determinado «círculo político». Esto lleva implícitamente la adscripción de este local o negocio y de sus dueños a la misma identificación.

No es, por tanto, politización propiamente dicha, más bien una pseudopolitización. Se trata de una clasificación ineludible, tomando los vocablos de la verdadera política. Y es ello fruto de la obsesión nacional de determinar a cada cosa en una categoría para disgregar y diferenciarlo todo; utilizando en este particular caso la variedad de partidos que se presentaron para los pasados comicios locales de junio.

De esta forma, aunque es muy arriesgado señalarlo en esta ocasión, podría decirse que, de acuerdo con dichos partidos que se presentaron (PSOE, AP y CDS), hay dos establecimientos de izquierda, dos de derecha y otros dos de centro.

FLORENTINO DESCALZO

MERCADO DE GANADOS

POCAS NOVEDADES

El mercado de ganados de Segovia celebrado ayer, no fue muy diferente al celebrado la pasada semana, por lo menos en lo que respecta a precios. Si acaso que se acentuó aún más, en 2 pesetas más, la diferencia de precio existente en porcino entre el cebo y el graso, a favor de éste último, que a pesar de su inferior calidad es más cotizado por su menuda oferta.

Repetición total de precios en el ganado vacuno y subida en el ovino donde el lechal gana 25 pesetas, 10 pesetas el recental, el pascual y los grandes y pierden 5 las ovejas.

Los precios fueron los siguientes:

Porcino.— Cebo selecto 153 pesetas kilogramo, normal 149. Graso de 110-115 kg., 160, de más de 115 kg. 160. Cerdas desvieje 98-108. Lechones selectos 210, normales 205, tipo canal segunda 199.

Vacuno.— Añejos extra 505, de primera 485, de segunda 445. Vacas extra 320, de primera 245, de segunda 200. Terneras de leche de menos de 130 kg. 580, de más de 130 kg. 560. Terneras de pienso de 150-175 kg., 510, de entre 175 y 200 kg. a 490. Terneros de vida de cruce charolés 355, cruce pardo 340, del país 300.

Ovino.— Lechal 625 pts, recental 400, pascual 360, grandes 270, ovejas 75.

La cebada en destino de 2 carreras a 21,10 pesetas, la de 6 carreras a 20,60 pesetas kilogramo.

SEXTO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don José López Fernández

Que falleció en Segovia el día 22 de agosto de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El rosario y funeral que se digan el día 22, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, así como el rosario que se diga el día 24, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia de las Madres Dominicas, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su apenada esposa, doña Angela Bermejo Perlado (maestra jubilada del Colegio Francés); hijos, José (cartero urbano) y Angela-Victoria López Bermejo; hijo político, Teófilo de Pablos; nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORAD.ª RAIMUNDA LAZARO
MATEOS

(Vda. de Felipe Lázaro)

Que falleció en Segovia el día 22 de agosto de 1986

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 22, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, y la misa que se diga el día 30, a las 9 de la mañana, en la iglesia de las Madres Dominicas, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hermanas políticas, Florentina Lázaro y Beatriz Hernanz; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia
a tan piadosos actos.

Junta de Consejeros

Se consiguieron créditos sin interés para los agricultores

La Junta de Castilla y León y la Federación de Cajas Rurales de Castilla y León han llegado al acuerdo de conceder créditos sin interés a los agricultores que deseen vender su ganado al SENPA.

Como se recordará la Junta de Castilla y León acordó la semana pasada delegar en el Consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, la gestión con las entidades financieras pertinentes para conseguir «créditos blandos» para los agricultores. El fundamental problema actual del sector, es el bajo precio del cereal.

Estas gestiones coordinadas con la Consejería de Economía y Hacienda han dado su fruto en la consecución de créditos sin interés para los agricultores que vendan su grano al SENPA. Estos créditos se concederán hasta el 31 de diciembre de este año. Además en este acuerdo con la Federación de las Cajas Rurales de Castilla y León se especifica que las entidades de ahorro estudiarán la concesión de créditos a los agricultores de las cooperativas que deseen almacenar su grano a la espera de que suban los precios de los cereales. En principio, la Caja Rural de Valladolid, concederá créditos a las Cooperativas al 7,5% de interés, y al 11,5% de interés para los agricultores.

La Junta de Castilla y León ha valorado muy positivamente la buena disposición de las Cajas Rurales, y estima este primer acuerdo como muy positivo.

Creación de la delegación territorial única en cada provincia

Cada provincia de la comunidad de Castilla y León contará con una sola Delegación Territorial de la Junta al haber aprobado ayer el Gobierno regional el decreto que así lo establece, completándose de esta forma la reorganización anunciada de los servicios periféricos de la Administración autonómica.

El decreto en cuestión justifica esta reordenación en una única Delegación Territorial en la necesidad de que exista un mayor grado de economía administrativa y de austeridad en el gasto. En su artículo primero establece la creación de una Delegación por provincia, añadiendo que al frente de ella estará un delegado «que ostentará la representación de la Junta en el ámbito provincial».

La estructura orgánica de estos departamentos, según determina el artículo segundo, será formalizada mediante decreto, al igual que sus competencias. Respecto a la provisión de los puestos de delegados territoriales, corresponderá a la Consejería de Presidencia y Administración Territorial efectuarla, entre funcionarios del grupo A y por el sistema de libre designación con convocatoria pública.

La entrada en vigor de esta medida será factible en el instante, en que sea publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León, momento en el que las actuales delegaciones territoriales —5 por provincia tras la reestructuración

efectuada recientemente por el Consejo de Gobierno— desaparecerán.

Como se recordará, estas medidas de reorganización fueron anunciadas recientemente por el vicepresidente y consejero de

Presidencia y Administración Territorial, Juan José Lucas, en el transcurso de una rueda de prensa que tuvo lugar poco después de iniciarse el proceso de remodelación de la Administración periférica.

Nueva composición del Comité de Inversiones Públicas

Con el fin de adaptar los diferentes órganos de la Administración autonómica a la nueva estructura creada tras la reorganización administrativa, por la que se han suprimido o fusionado algunas consejerías reduciendo su número a cinco, el Consejo de Gobierno en su reunión de ayer estableció una nueva regulación de la composición del Comité de Inversiones Públicas y de los órganos de apoyo al mismo.

El Comité de Inversiones Públicas de Castilla y León fue creado en octubre de 1985 como órgano de coordinación, estudio y seguimiento de las inversiones públicas de la Comunidad y con las modificaciones introducidas hoy, se adapta, en su composición y funciones, a la nueva estructura administrativa de la Junta.

El Comité estará integrado a partir de ahora por los siguientes miembros: El presidente del Comité, que será el consejero de Economía y Hacienda; un vicepresidente, que será el secretario general de esta Consejería; el di-

rector general de Presupuestos y Patrimonio; un vocal en representación de cada una de las consejerías, con rango, al menos, de director general; y el secretario del Comité, que será un funcionario de la Consejería de Economía, y asistirá con voz pero sin voto.

En orden al desarrollo de sus funciones, el comité podrá solicitar cuanta información sea necesaria, tanto de las diferentes consejerías como, de acuerdo con la normativa vigente, de cualquier organismo. Dichas peticiones se tramitarán a través de la secretaría general de la Consejería de Economía y Hacienda.

La última modificación introducida por el decreto aprobado ayer señala que la dirección general de Presupuestos y Patrimonio actuará como órgano encargado de preparar los asuntos que deba conocer el comité, y se autoriza al consejero de Economía y Hacienda para dictar las normas que exija el desarrollo y aplicación del mismo.

El vehículo

de Protección Civil de la Junta am-

pliará sus servicios

Varias localidades de la Comunidad contarán, durante la celebración de festejos taurinos en sus fiestas patronales, con el vehículo de Clasificación de Heridos del Servicio de Protección Civil de la Junta de Castilla y León, al decidir esta ampliar los servicios que hasta ahora venía prestando este vehículo.

El Vehículo de Clasificación de Heridos es un camión dotado con todos los elementos técnicos necesarios para la atención de heridos en casos de catástrofes o emergencias, dividido en dos zonas con quirófano y mesa de operaciones y diez camillas interiores. Dispone también de dos tiendas auxiliares, adosables a los laterales, que pueden utilizarse como hospital de campaña con capacidad para 28 camas plegables.

Desde su cesión a la Junta, por la Dirección General de Protección Civil a finales de 1984, el Vehículo ha prestado servicio en las tres convocatorias de Villalar; en las fiestas de Soria y Segovia y en las maniobras de Protección Civil desarrolladas en León en 1986.

Esta utilización, considerada baja a pesar de que el vehículo sólo está inicialmente destinado a grandes catástrofes, se verá incrementada en lo sucesivo con otro tipo de prestaciones entre las que se está estudiando la realización de simulacros de emergencia de riesgos químicos o catástrofes en grandes industrias, para lo cual se mantienen contactos con los servicios correspondientes de grandes empresas de la Comunidad y la Delegación del Gobierno.

Plaza de Toros de Ortigosa del Monte



SABADO, 22

6 TARDE

FESTIVAL TAURINO

4 novillos de Hnos. González, para los rejoneadores **Gregorio Muñoz EL RUBIO** y **CESAR DE LA FUENTE**

y los matadores de toros **GABRIEL DE LA CASA** y **ANDRES CABALLERO**

Doma vaquera y alta escuela a cargo de **Justo Nieto y Antonio Baena**

DOMINGO, 23

6,30 TARDE

FESTIVAL TAURINO

4 novillos de Hnos. González, para los rejoneadores **MANUEL VIDRIE** y **PABLO MARAZUELA**

y el matador de toros **ANDRES CABALLERO**

Rejoneo a cargo de **Justo Nieto y Javier Mayoral**

Seguidamente, suelta de vaquillas
La fiesta de toros en el hermoso marco de Ortigosa del Monte
PRECIOS POPULARES

Programa de Acción Social

La Consejería de Cultura y Bienestar Social propuso ayer a la reunión de los consejeros de la Junta un programa de Acción Social y animación cultural para la región, que fue aprobado.

En síntesis, el programa de acción social de la Junta se fundamenta en un carácter de globalidad y de integración, a la vez que pretende fomentar la responsabilidad ciudadana hacia los servicios sociales, pero siempre coordinado y llevado por los profesionales del tema.

Sus objetivos serán, por un lado, los de «ofrecer a todos los grupos de población actuaciones y programas sociales que los individuos o grupos demanden, sea cualquiera su ubicación geográfica y estructura de población». En segundo término estimular la participación y la colaboración entre los ciudadanos, y en tercero «facilitar "in situ" el acceso a la educación permanente y a los bienes sociales a la práctica totalidad de las personas, pero en especial a quienes por carencia de recursos o del medio humano en el que viven, encuentran graves problemas para su desarrollo personal y social».

Otros objetivos que se marca el ambicioso programa son los de «prevención y tratamiento de las conductas desintegradas del individuo; prevención y tratamiento de la marginación ocasionada por la edad, el sexo, minusvalías, distrofia social y familiar, etc.; inserción social y promo-

ción de los ciudadanos más necesitados y marginados y obtención del máximo bienestar social a través de las mejoras en la calidad de vida».



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Bienestar Social

ZONAS DE BAÑO

Relación de las zonas de baño que en la fecha presentan niveles importantes de contaminación en sus aguas y en las que se DESACONSEJA la práctica del baño:

MUÑOVEROS: «La Losilla». Río Cega.
VEGANZONES: «Puente Mesa». Río Cega.
CARRASCAL DEL RIO: «El Puente». Río Duratón.
COBOS DE FUENTIDUEÑA: «El Puente». Río Duratón.
FUENTIDUEÑA: «La Presilla». Río Duratón.
FUENTIDUEÑA: «El Puente». Río Duratón.
LAGUNA DE CONTRERAS: «El Soto». Río Duratón.
SACRAMENIA: «El Soto de Cantarranas». Río Duratón.
BERNARDOS: «El Arco». Río Eresma.
BERNARDOS: «Constanzana». Río Eresma.
BERNARDOS: «Puente de Piedra». Río Eresma.
COCA: «Hontanillas». Río Eresma.
NAVAS DE ORO: «Escarpias». Río Eresma.
SAN ILDEFONSO: «Los Asientos». Río Eresma.
VALSAIN: «Puente de Valsain». Río Eresma.
PALAZUELOS: «Whisky Dyc». Río Eresma.
SEGOVIA: «Las Arenas». Río Eresma.
SEGOVIA: «El Bodón de las Señoritas». Río Eresma.
SEGOVIA: «Fábrica de la Luz». Río Eresma.
VILLOVELA DE PIRON: «Las Erillas». Río Piron.
PEÑARRUBIAS: «Camino de Torreiglesias». Río Piron.
SAMBOAL: «Puente Hierro». Río Piron.
VIVAR DE FUENTIDUEÑA: «El Puente». Río Duratón.
ESCOBAR DE POLENDOS: «Villovelas de Piron».
VALLELADO: «Puente Viejo». Río Cega.
SEPULVEDA: «Fuente de la Salud». Río Duratón.

Arabia Saudí impedirá la visita de peregrinos iraníes a La Meca

Nicosia. — Arabia Saudí impedirá a partir de ahora la visita a su país de peregrinos iraníes, para evitar actos terroristas en los lugares santos, como ocurrió el pasado 31 de julio en la ciudad santa de La Meca, en el que murieron varios centenares de peregrinos, informó ayer el diario kuwaití «Al Anbaa».

El periódico publicó anteayer una entrevista sobre el tema con el embajador saudí en Kuwait, jeque Abdullah bin Abdelaziz al Sideri, quien manifestó que «el reino saudí no permitirá a nadie hacer peregrinaciones (a los lugares santos del Islam) con el ánimo de perpetrar actos terroristas».

Preguntado por el periódico Kuwaití sobre si los países que pertenecen al Consejo de Cooperación del Golfo están prepa-

rados para afrontar una eventual agresión de Irán, el embajador dijo que «hemos tomado en consideración todas y cada una de las posibilidades».

La versión saudí de los sucesos de La Meca es que los 180.000 peregrinos iraníes que se encontraban en la ciudad santa siguiendo los preceptos del Corán pretendían tomarla y proclamar allí a Jomeini «el Imán de todos los musulmanes».

Miles de peregrinos iraníes se manifestaron el 31 de julio en esa ciudad protestando contra la política de EE.UU. en la zona, a petición del ayatola Jomeini.

La manifestación concluyó en un baño de sangre, con cientos de muertos y miles de heridos de peregrinos iraníes y otras nacionalidades, al intervenir la Policía saudí. — Efe.

El Gobierno bávaro obliga a un obispo negro a someterse al test del SIDA

Bonn. — Un obispo africano de color, Sebastián Kolowa, de Tanzania, se vio obligado por las autoridades de Munich a someterse al test del Sida para prolongar su permiso de residencia en Baviera.

Así lo revela hoy aquí en su primera página el diario Express, que califica de escandalosa la aplicación de ese test al «pastor de almas al cuidado de 1,1 millones de cristianos evangélicos luteranos».

Kolowa, que llegó a Baviera con su mujer, de la que tiene seis hijos, recibió permiso de su Iglesia para realizar durante un año estudios teológicos en Munich.

Al solicitar que se le prolongase el permiso de residencia, el obispo Kolowa tuvo que someterse como cualquier extranjero oriundo de un país extra-comunitario al polémico test establecido por las autoridades bávaras. — Efe.

Vargas Llosa encabeza el movimiento opositor al proyecto de Alan García de nacionalizar la banca

Lima. — El escritor peruano Mario Vargas Llosa concentra hoy al movimiento opositor al proyecto del presidente Alan García de nacionalizar la banca.

Vargas Llosa encabeza un

Corazón Aquino pide a los filipinos «fe y coraje»

Manila. — La presidenta filipina Corazón Aquino, afirmó hoy viernes que «la fe y el coraje», las dos armas más importantes del legado que dejó su marido, «son la clave para la reconstrucción y reunificación del país».

Benigno Aquino, «Ninoy» como era llamado cariñosamente, fue asesinado el 21 de agosto de 1983 en las pistas del aeropuerto de Manila, cuando regresaba al país después de haber pasado casi tres años de exilio en Estados Unidos.

En un discurso que pronunció hoy después de haber sido oficiada una misa por el cardenal de Manila, monseñor Jaime Sin, en la iglesia de Santo Domingo, de Manila; con ocasión de cumplirse el cuarto aniversario de la muerte del Senado y dirigente de la oposición, máximo rival político del derrocado presidente Ferdinand Marcos, Corazón Aquino dijo, que su marido caminó hacia la muerte sabiendo que iba a ser el error fatal de la dictadura. — Efe.

«movimiento cívico por la libertad» que reúne a los contrarios a la nacionalización y que esta noche manifestará su discrepancia en la plaza limeña de San Martín.

Se espera que ese acto sea la mayor concentración popular de la amplia campaña de la derecha y los empresarios contra la estabilización del sistema financiero, aunque sus organizadores intentan darle un carácter apolítico e independiente.

Desde hace días, el escritor ha estado convocando por televisión y radio a la ciudadanía «libre» a defender la democracia y a exteriorizar sus protestas por la «amenaza totalitaria» que, según dice, supone el proyecto del presidente García de nacionalizar el sistema privado bancario, financiero y de seguros.

Según Vargas Llosa, la determinación de Alan García de colocar la banca privada bajo control estatal ha colocado en serio peligro la democracia conquistada en 1980, luego de doce años con gobiernos militares.

La oposición del escritor a la nacionalización, supuso su ingreso en la política peruana y le situó en una línea de enfrentamiento directo con García, quien ironizó anoche sobre la supuesta libertad que defiende el movimiento encabezado por el escritor.

«¿Qué tiene que ver la libertad con los bolsillos de los banque-

ros?», dijo Alan García ante la multitud que concurrió, en una barriada popular de Lima, a su decimoséptimo mitin desde que el 28 de julio pasado anunció su proyecto de nacionalizar la banca. — Efe.

PANORAMICA

FRANCIA: Cuatro personas han muerto hoy carbonizadas al estrellarse contra el suelo e incendiarse la avioneta de turismo que ocupaban.

YUGOSLAVIA: La inminente quiebra de la empresa agrícola yugoslava «Agrokomerc» ha provocado una crisis en más de 60 bancos yugoslavos, a los que les entregó obligaciones sin provisión por valor de 270.000 millones de dinars (unos 36 millones de dólares).

COREA DEL SUR: El presidente surcoreano, Chon Du Huan, declaró hoy, en rueda de prensa, que está firmemente comprometido a que el sistema libre y democrático arraigue en el país, y a respetar los compromisos alcanzados por los partidos políticos.

EE.UU.: Un estudio de los preservativos de goma que se venden en Estados Unidos demostró que una de cada cinco cajas tienen fallos en las pruebas de filtro de agua, informó ayer un portavoz gubernamental.

Ford celebra 100.000 coches vendidos poniéndole aún más fácil el 100.001.

1 Compre su Ford ahora y no pague hasta el año que viene.

Como lo lee. Hasta enero, usted no paga nada de nada al comprar su nuevo turismo Ford. De sólo el 10% de entrada y se lo financiamos hasta 48 meses.

2 Le damos un cheque de hasta 500.000 ptas. por su coche usado.

Venga hoy mismo y al llevarse su nuevo turismo Ford le daremos inmediatamente un cheque de hasta 500.000 ptas. a cambio de su coche usado.

3 Ahórrese 100.000 ptas. en la compra de su Ford Diesel.

Ahora comprar su Ford Fiesta, Escort u Orion Diesel le supone un doble ahorro. Primero en combustible, y luego para su bolsillo. Aproveche la ocasión. Ahorrar ahora es muy fácil.

Dése prisa y celébrelo con nosotros. Estas ventajas son sólo hasta el 31 de agosto.

Red de Concesionarios



SAN ILDEFONSO EN FIESTAS

SALUDO DE LA ALCALDESA

En este mi primer año como Alcaldesa del Real Sitio, quiero dar la bienvenida a todos los vecinos y visitantes que con sana alegría nos acompañan en las fiestas de nuestro pueblo.

La Comisión de Fiestas, ha trabajado con entusiasmo, a pesar del gran esfuerzo que supone, para organizar unas fiestas destinadas a satisfacer a grandes y pequeños, deseando que resulten del agrado de todos.

Asimismo, agradecemos muy sinceramente a todos aquellos que han colaborado en la organización y financiación de las mismas, y especialmente a las Peñas que han tenido una participación activa, y a todos cuantos han contribuido con su esfuerzo personal. Deseando que todos pasemos días agradables en un clima de armonía, os saluda vuestra amiga,

BLANCA MARTINEZ CRUZ

BEGOÑA MUÑOZ DE LUCAS, REINA DE LAS FIESTAS



—¿Cómo venías disfrutando de las fiestas antes de ser reina de las mismas?

—Las disfrutaba plenamente, como componente de la Peña «La legaña». Estaba integrada en el grupo y asistía a todos los actos programados como un elemento más de la Peña.

—¿Qué te llama poderosamente la atención mayormente de La Granja y de las fiestas?

—De La Granja, los jardines y Palacio, principalmente. Y de las fiestas, todo su contenido, sin omitir nada.

—¿Cuál ha sido la felicitación más efusiva que has recibido?

—La de Milagros, la madre de la niña a la que cuida. También la de mi propia madre y la de mi amiga Begonia.

—¿Tienes proyectado montar un álbum fotográfico como recuerdo de esta efeméride?

—Sí; y además que será un regalo de mi padre que es fotógrafo profesional aquí en La Granja. Será un recuerdo emotivo y perdurable.

—¿Eres muy feliz, Begonia?

—Sí, normalmente mi estado natural irradia felicidad, aunque como todo el mundo tenga algunos ratos malos.

—¿Presume mucho tu novio, además de tener novia guapa, de reina de las fiestas también?

—¿Por qué no se lo preguntas a él? De todas formas, no creo que por el hecho de que yo sea la reina de las fiestas, haya cambiado su forma de pensar hacia mi persona.

—¿Qué tienes que decir a tus vecinos de La Granja en estos momentos?

—Que disfruten intensamente, al máximo de las fiestas. Son tan solo ocho días lo que duran, y merecen la pena el pasarlo lo mejor posible.

Piel morena con matices de color canela, al igual que los ojos, de un profundo marrón bordeando la pupila brillante y cantarina. El cabello, negro peinado muy clásicamente. Es modosa de fácil sonrisa, nació en el Real Sitio hace veinte años, donde reside, y estudia COU. La descripción queda hecha de manera literal. Merece la pena que esta preciosidad sea conocida personalmente durante las próximas fiestas.

—¿Qué significa para ti, realmente, el ser la reina de las fiestas del Real Sitio de San Ildefonso?

—Me parece una experiencia muy agradable. Tengo ilusión y al mismo tiempo nervios, pero me siento orgullosa de poder ostentar una representación que honra a quien la asume, como en este caso yo.

—¿Te sientes protagonista principal, el eje de las fiestas?

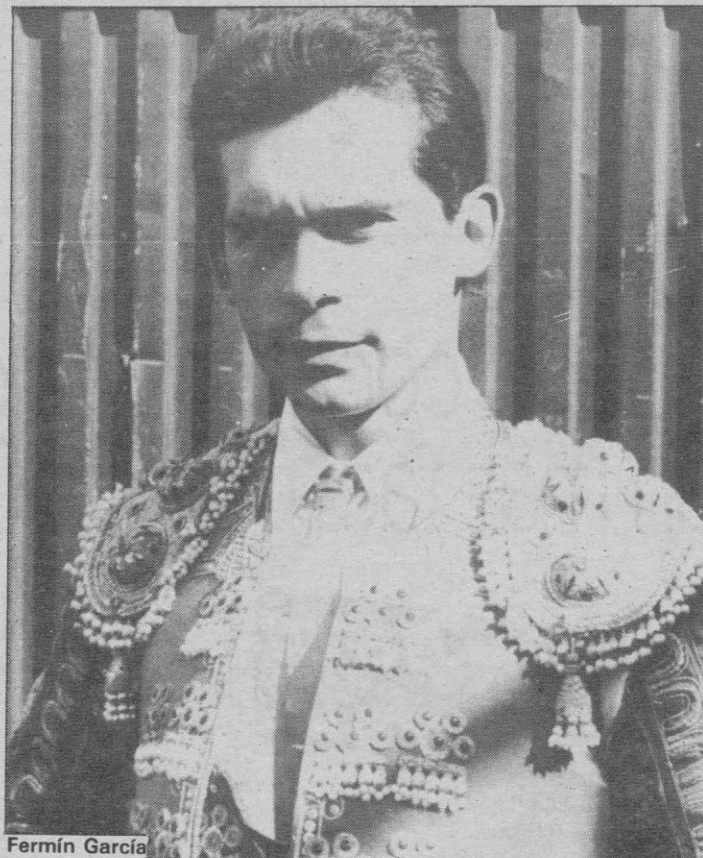
—Ni mucho menos. Comprendo que ser reina de las fiestas tiene un importante sentido, pero creo, sinceramente que, el protagonismo principal lo tienen las peñas.

LOS FESTEJOS TAURINOS

No podía ser por más tiempo. Dos años sin festejos taurinos en un lugar tan propicio como el Real Sitio de San Ildefonso, resultaba extraño y casi insultante. La tradición pesa lo suyo. La Granja gozaba con la ancestral Fiesta, año tras año, fiesta tras fiesta. Por fin las aguas retornaron a su lugar de origen, y en 1987, habrá convocatorias taurinas.

El breve ciclo, está compuesto por un festejo mixto el domingo día 23, con cuatro novillos de Víctor Aguirre, dos para el rejoneador Juan Antonio Pacios, y los otros dos para los jóvenes novilleros Fermín García, de Sepúlveda y José María Hervás.

El lunes día 24, becerrada popular a cargo de tres cuadrillas compuestas por mozos de las peñas. Y el martes 26, el espectáculo «Ovaciones en el ruedo».



Fermín García

PROGRAMA DE FESTEJOS

SABADO, DIA 22.—A las 19,30 horas, pasacalles por la población con el grupo de dulzainas «Agapito Marazuela», gigantes y cabezudos. A las 20 horas, pregón de fiestas desde el balcón del Ayuntamiento, seguido de desfile de carrozas de las peñas. A las 21 horas, inauguración de las peñas. A las 22,30, ballet taurino en el patio de Coches de Palacio. A las 24 horas, verbena popular en la Plaza de los Dolores, amenizada por la orquesta «Caribe».

DOMINGO, DIA 23.—A las 9 de la mañana, pasacalles por la población con el grupo de dulzainas «Agapito Marazuela» y con gigantes y cabezudos. A las 10, XI Mimarón popular organizado por la Peña «La berza». A las 12,30 horas, vino popular en la Plaza de los Dolores organizado por la Peña «El grito». A las 16 horas, campeonato de mus en la Plaza del Molino organizado por el bar «La Chimenea». A las 18,30 horas, festejo taurino organizado por la Comisión de Fiestas de San Luis. A las 19,30, guiñol infantil organizado por la Peña «La berza», en el frontón (Huerto del Tío Caín). A las 20 horas, baile popular en la plaza de los Dolores, con la orquesta «Caribe». A las 24 horas, verbena en la plaza de los Dolores.

lunes 19,30, guiñol infantil organizado por la Peña «La berza», en el frontón (Huerto del Tío Caín). A las 20 horas, baile popular en la plaza de los Dolores, con la orquesta «Caribe». A las 24 horas, verbena en la plaza de los Dolores.

LUNES, DIA 24.—A las 5 de la madrugada, preparación de la famosa judiada. A las 9 de la mañana, pasacalles por la población de igual manera que en días anteriores. A las 11 horas, pintada y juegos infantiles en las Piscinas Municipales. A las 14 horas, gran judiada en la pradera del Hospital, realizada por el prestigioso cocinero Francisco Martínez Prieto. A las 16 horas, recogida de trastos amenizada por música de charangas. A las 16,30, tiro al plato en el campo de Tiro de Pichón. Fútbol de las peñas en la pradera del Hospital. A las 17,30 horas, orgánillo en la pradera del Hospital. A las 18,30 horas, espectáculo taurino. A las 21 horas, concurso de bebedores de cerveza en la calle Carral, organizado por la Peña «Los

Vulpes», Pequeño Mesón y Garaje Hermético. A las 21,30, zarzuela en el patio de coches de Palacio. A las 24 horas, verbena en la plaza de los Dolores, amenizada por la orquesta «La clave».

MARTES, DIA 25.—A las 9 de la mañana, pasacalles por la población. A las 11 horas, misa solemne en honor de San Luis en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, con ofrenda floral de las aguedas. A las 12, concierto de la Polifonía de la Asociación de Canónigos, en el coro de la Chata. Jardines. A las 14 horas, baile-vermouth organizado por la Peña «La legaña», en la plaza de los Dolores. A las 17 horas, Juegos de Agua en los jardines de Palacio. A las 18,30, charanga, dulzaina y sorpresas en la plaza de los Dolores. A las 22 horas, baile en la plaza de los Dolores, amenizado por la orquesta «Madrid». A las 24 horas, verbena popular en la plaza de los Dolores con fuegos artificiales y toros de fuego.

MIÉRCOLES, DIA 26.—

A las 9 de la mañana, pasacalles por la población. A las 11 horas, VII Travesía del Mar, en los jardines de Palacio, organizada por la Peña «Racanobis». A las 12 horas, Homenaje a los Abuelos, orgánillo y canciones en los salones del Ayuntamiento. A las 14,30 horas, Almuerzo de los Abuelos, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. A las 18,30 horas, espectáculo cómico-taurino en la plaza de toros. A las 20 horas, baile público en la plaza de los Dolores amenizado por la orquesta «Madrid». A las 24 horas, fuegos artificiales en la pradera del Hospital y, después, verbena popular en la plaza de los Dolores.

JUEVES, DIA 27.—A las 9 de la mañana, pasacalles. A las 11, Juegos y Talleres para niños, en la pradera del Hospital, organizado por La Granja-Escuela. A las 13 horas, concurso de animales en la plaza del Matadero, organizado por la Peña «Gorrinera 25». A las 14 horas, comida taurina, organizada por las peñas. A las 18 horas,

payasos y concurso de disfraces para niños. A las 20 horas, Maratón de baile en la plaza de la Cebada, organizado por la Peña «Gorrinera 25». A las 24 horas, verbena en la plaza de los Dolores.

VIERNES, DIA 28.—A las 9 de la mañana, pasacalles. A las 11,30, concursos diversos en el Campo de Polo. A las 14 horas, comida de peñas. A las 16, Concurso Hípico, con carrera popular de caballos, organizado por el Club Hípico Campo de Polo. A las 20, baile popular en la plaza del Mercado Viejo. A las 24 horas, verbena popular en la plaza de los Dolores.

SABADO, DIA 29.—A las 9 de la mañana, pasacalles. A las 11,30, Cicli-Carnaval. A las 13 horas, Gimkana automovilística. A las 16, ajedrez en la plaza de los Dolores. A las 18 horas, fútbol en el campo municipal entre La Granja y Whisky Dyc. A las 20 horas, corta de troncos en el campo de fútbol. A las 21, Teatro de Calle en la plaza de los Dolores. A las 24 horas, verbena popular y disfraces para todos.

Las Peñas

GORRINERA 25.—Camiseta y pantalón blancos.

EL ATRIO.—Camiseta verde, pantalón vaquero.

LOS VULPES.—Camiseta roja.

LA BERZA.—Camiseta blanca, pantalón vaquero y pañuelo morado.

LOS RACANOBIS.—Camiseta azul, pantalón vaquero.

EL CENCERRO.—Camiseta azul y pantalón blanco.

LA LEGAÑA.—Camiseta blanca, pantalón vaquero y pañuelo azul.

ESCRIBE: PABLO PASTOR

DAMAS DE HONOR



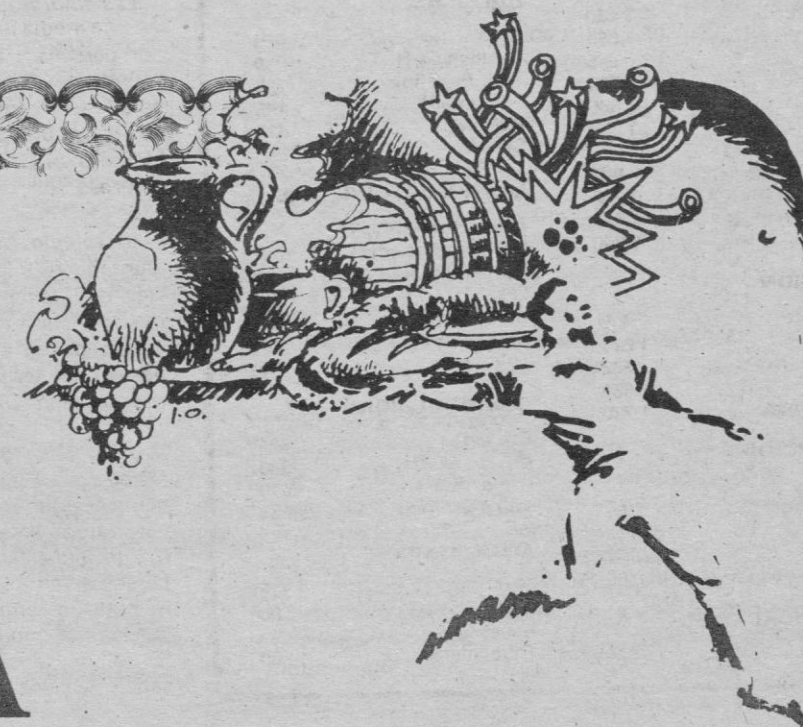
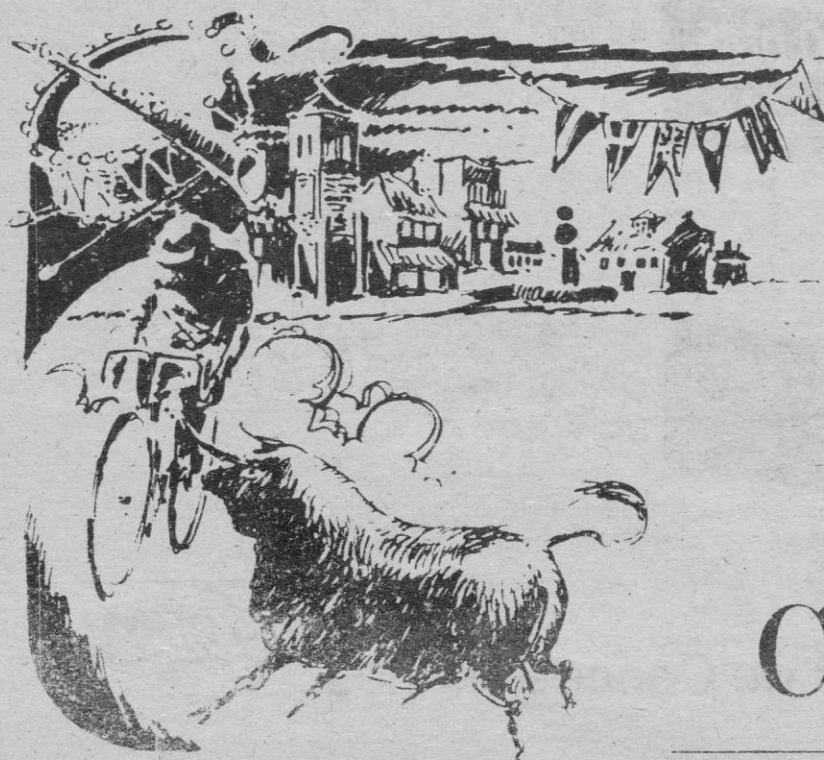
Gemma Sanz Herrero



Paloma Herrero Lobo



Pilar Cabrejas García



CAJA DE AHORROS MONTE PIEDAD DE SEGOVIA

Almería

Un artefacto hace explosión en el coche del director del diario «La Crónica»

Almería. — Un artefacto de escasa potencia hizo explosión bajo el automóvil del director en funciones del diario almeriense «La Crónica», José Manuel Bretones.

El hecho, que se ha conocido hoy, ocurrió anoche, hacia las once, cuando José Manuel Bretones se encontraba junto con su novia en un bar del centro de la ciudad, tras haber dejado aparcado su automóvil en una calle próxima al establecimiento.

La explosión ocasionó pocos daños en el vehículo, pero alarmó de forma considerable al vecindario, sobre todo a los habitantes de una vivienda junto al que se encuentra aparcado y algunos de cuyos cristales se rompieron con la explosión. — Efe.

Las Palmas

Dudas sobre si los niños desaparecidos estuvieron siempre en la cueva

Responsables de Protección Civil de Las Palmas han «insinuado» sus dudas sobre si los cinco niños desaparecidos el sábado día 15 y encontrados en una cueva en la madrugada del martes día 18, estuvieron siempre en la cueva «Pim-Pan».

Un equipo de especialistas de la Policía realizó ayer una inspección ocular en la cueva para determinar, mediante la recogida de huellas, el lugar exacto donde permanecieron los niños y fueron recogidos por una vidente y un grupo de aficionados a la espeleología.

A partir del día siguiente de ser rescatados los niños, los medios informativos lanzaron sus críticas a los responsables de Protección Civil, que investiga-

ron, sin éxito, la cueva donde más tarde aparecieron los jóvenes.

El equipo especial de la Policía encontró huellas infantiles que podrían ser de los chavales a 200 metros de la boca de la cueva y no a los 600 que, según quienes los rescataron, se encontraban.

Otro de los aspectos importantes que se investiga es la ausencia total de excrementos en la zona de la cueva donde, se dice, estaban los niños. Los investigadores policiales y la propia Protección Civil, consideran como imposible la ausencia de excrementos, habida cuenta que eran cinco muchachos y permanecieron cerca de 60 horas en el interior del túnel. — Efe.

Croissier defiende la construcción de dos centrales mixtas en Canarias

Las Palmas de Gran Canaria. — El ministro de Industria, Luis Carlos Croissier, defiende la construcción de centrales mixtas carbón-fuel oil en el archipiélago canario, según se contempla en el Plan Energético de Canarias (PECAN), elaborado por el anterior gobierno socialista canario.

Croissier llegó anoche a Gran Canaria, de cuya isla es natural,

para pasar unos días de descanso, entre Arucas, su ciudad natal y la turística playa de San Agustín, en el sur.

El ministro de Industria, en declaraciones a los medios informativos, consideró «una imprudencia» el proyecto del nuevo gobierno de Canarias, de centro-derecha, de paralizar el proyecto de centrales mixtas.

AP exige al Gobierno que la EPA se publique según los antiguos criterios

Madrid. — Alianza Popular hizo ayer público un comunicado en el que exige al Gobierno la urgente publicación de la Encuesta de Población Activa según los antiguos criterios que se venían introduciendo en su elaboración antes de los cambios introducidos en los últimos meses.

Según el diputado de AP y miembro de la Comisión de Agricultura y Economía del Congreso de los Diputados, Miguel Ramírez, «es inaceptable y supone un fraude a la opinión

pública introducir cambios fundamentales en la elaboración estadística del paro, mucho más favorables a las posiciones gubernamentales, y no mantener durante varios trimestres la publicación de los resultados obtenidos, de conformidad con el sistema anterior, con el fin de poder comprobar públicamente la evolución del fenómeno del paro bajo dos supuestos estadísticos».

El Partido Nacionalista apoya la moción contra Albor

Santiago de Compostela. — El secretario general del Partido Nacionalista Gallego, Pablo González Mariñas, descartó ayer toda posibilidad de apoyo a la Junta por parte de su partido, al tiempo que se manifestó a favor de la moción de censura contra Albor, que calificó de «necesidad vital para Galicia», y se mostró partidario de un cambio de Gobierno.

El líder nacionalista señaló que para que su partido apoye la moción de censura ésta no debe ser meramente testimonial.

El PCE considera injustificado el procesamiento del alcalde de Sanlúcar

Madrid. — El PCE calificó ayer de «injustificado» el procesamiento del alcalde y un concejal del Ayuntamiento de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) por producirse nueve años después de que fueran denunciados por un presunto delito de malversación.

En una nota, el PCE sale al paso del procesamiento de José Luis Medina Lapieza y de Fernando Verdú Bautista, alcalde y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Sanlúcar, respectivamente y ambos militantes del PCE, y anuncia que desarrollará movilizaciones de apoyo a la Corporación gaditana.

La nota señala, respecto al motivo que originó la denuncia, que «la compra de material para inversiones fue acordada de forma unánime por la comisión permanente municipal integrada por el PCA, el PSA y la UCD».

«Esta compra —añaden— se decidió ante la insuficiencia de la legislación, que prohibía la adquisición para el empleo comunitario de la maquinaria adecuada para mejorar la productividad y las condiciones de trabajo». — Efe.

Mañana, huelga intermitente de los controladores de El Prat

Barcelona. — El aeropuerto barcelonés de El Prat quedará mañana colapsado a consecuencia de una huelga de controladores, que afectará a todos los vuelos con origen y final en la Ciudad Condal y a los que realicen escala en su aeropuerto. Desde el centro de control de Barcelona se regula el tráfico aéreo de la Costa de Levante e Islas Baleares, afectando también el paro a los aeropuertos de Murcia, Valencia, Reus, Girona, Alicante, Palma, Ibiza y Menorca, y a los vuelos que crucen en el espacio aéreo catalán.

EN POCAS LINEAS

El Juzgado Central de Instrucción número 3 de Madrid citó a Alfonso Lacave Ruiz, fiador del procesado expresidente de Rumasa, para que presente a Ruiz Mateos antes de diez días pues, en caso de no verificar su comparecencia, hará uso de la fianza de treinta millones, según la providencia del juez Buen Roncero.

La aparición de un elevado número de aves muertas, pertenecientes a especies cinegéticas, en cuatro localidades extremeñas motivó ayer que la Consejería de Obras Públicas de la Junta de Extremadura prohíba la caza en esas zonas entre el 23 de agosto y el 20 de septiembre próximos.

Las empresas españolas dedican una media de 34.000 pesetas por persona y año a gastos de formación y reciclaje de sus trabajadores, lo que significa menos de un 0,6 por ciento de los ingresos brutos globales de la empresa.

El colegio María Goretti de Durango recibió ayer la resolución del Gobierno vasco por la que le insta a readmitir al niño expulsado en el mes de enero pasado por ser portador de anticuerpos del SIDA.

Los policías de escolta —profesionales de élite sin plus económico alguno— se distinguen por figurar en el primer cinturón de seguridad que rodea a la personalidad que protegen, pero realizan también contravigilancias casi imposibles de detectar, dijeron a «Efe» los responsables de estos servicios.

Por un colectivo de escala de complemento Creado un sindicato clandestino de militares

Madrid. — Una asociación de carácter sindical denominada Unión de Militares de la Escala de Complemento (UMEC), sería el resultado del descontento existente dentro de los colectivos más modestos de las Fuerzas Armadas, según informaciones publicadas en el semanario «Cambio 16».

Según el citado semanario, el ministro de Defensa, Narcís Serra, mantiene su orden de renovar tan sólo anualmente los contratos del personal de complemento hasta alcanzar como máximo los ocho años, a cuyo término deben ser rescindidos definitivamente.

Este descontento dentro del

Ejército afecta, según la fuente indicada, a los oficiales y suboficiales de complemento procedentes de las milicias universitarias, del reemplazo normal y de otras escalas. Dada la actitud oficial ante las protestas de este colectivo, según informa «Cambio 16», provocó que los afectados crearan esta asociación ilegal de carácter sindical.

«Nos hemos constituido para hacer valer nuestros derechos en una institución en la que depositamos nuestras ilusiones», afirmaron los promotores de UMEC. Declararon también ser conscientes de la ilegalidad de dicha asociación dentro de las Fuerzas Armadas.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE AYER, JUEVES

BANCA

Bankinter	1.430
Bilbao	1.580
BNP	945
Castilla	6.700
Central	1.065
Esp. Crédito	1.009
Exterior	475
Hispano	601
Popular	1.795
Santander	1.285
Vizcaya	1.860

INVERSION

Cartinbao	455
Fibansa	1.026
General Inv.	332
Patrisa	1.580
Popularinsa	1.730

ELECTRICIDAD

Fecsa	—
H. Española	81
Iberduero	122
Sevillana	104,75
Unión-Fenosa	85,75

CCMUNICACIONES

Telefónica	232,50
------------------	--------

QUIMICAS

Cros	655
Explosivos R. T.	818
Pap. Española	723
Petromed	1.195
Petróleos	628
Sniace	531

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	70
Citroen-Hispania	—
Duro-Felguera	830
Fasa	1.290
Motor Ibérica	541
Ponferrada	158
Tubacex	380

CONSTRUCCION

Dragados	825
Urban. Metro	980
Urbis	610
Vallehermoso	685

ALIMENTACION

Ebro	3.985
El Aguila	480
Koipe	—
Tabacalera	1.800



Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN H. JERERO
NAYA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

El crecimiento económico español supera la media de los países de la OCDE

París.— El crecimiento económico español supera la media de los veintidós países de la OCDE, de acuerdo con los indicadores divulgados ayer en la sede parisiense de esta organización.

El crecimiento industrial de España entre mayo de 1986 y mayo de este año, según estos datos, fue del 9,3 por ciento, mientras el conjunto de países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) registraba un 3,6.

El crecimiento del Producto Interior Bruto español (PIB) fue en los últimos doce meses calculado en el 3 por ciento, medio punto por encima también de la media global de la OCDE.

El índice de desempleo en España, de otra parte, era el pasado mes de febrero del 21,1 por ciento, muy superior al conjunto

de la OCDE (6,9 por ciento).

Sin embargo, en los últimos meses en España se ha registrado un aumento en la creación de puestos de trabajo del 3 por ciento, asimismo superior al 1,4 por ciento registrado como media de esta organización que integra a los veintidós países más desarrollados con economía de mercado.

Según los indicadores divulgados hoy, que corresponden al presente mes, en España los precios de la producción permanecieron desde hace un año prácticamente estables —subieron un 0,1 por ciento— frente a un 1,9 por ciento para el conjunto de los Estados miembros.

Los precios al consumo, finalmente, crecieron en España un 4,9 por ciento en los últimos 12 meses, incremento superior al de la media de la OCDE.

Encuentro de etarras en Madrid, en las fiestas de La Paloma

Madrid.— El pasado día 15 de este mes hubo un encuentro de etarras en Madrid aprovechando la aglomeración de personas que asistieron a una verbena en el madrileño barrio de Lavapiés con motivo de las fiestas de La Paloma, según confirmaron a «E.P.» fuentes de la Seguridad del Estado. Estas fuentes no han podido concretar el número de posibles etarras que mantuvieron el contacto en Madrid, aunque la cifra de cuatro a cinco adelantada por Televisión Española les parece excesiva, porque «si ETA tuviera a cuatro o cinco militantes en Madrid no es lógico que los reúna a todos a la vez —añadieron— porque si son detectados caerían todos».

Parece confirmado asimismo que uno de los etarras llegaba a Madrid desde Francia y llevaba barba. No se tiene la certeza de que fuera Urrusolo Sistiaga, de

quien se cree puede haber recibido el macabro encargo de reorganizar el «comando Madrid», tras su desarticulación por la Policía en la primavera pasada con la detención de varios de sus miembros y puesta al descubierto de gran parte de su armamento e infraestructura. Sin embargo, la Policía no descarta esta línea de investigación.

Precisamente en los últimos días se están llevando a cabo en Madrid controles policiales en lugares y horas imprevistos, dentro de las medidas adoptadas por los responsables de la lucha antiterrorista, para dificultar los movimientos de miembros de ETA que pudieran encontrarse en Madrid. El pasado día 10 se envió un télex a las comisarías y brigadas de Madrid advirtiéndoles de un posible atentado.

Falleció el arzobispo dimisionario de Sevilla

El cardenal José María Bueno Monreal, arzobispo dimisionario de Sevilla, falleció ayer por la tarde en la clínica universitaria de Navarra, donde había sido ingresado el pasado día 11.

El cardenal nació en Zaragoza el 11 de septiembre de 1904. Tras cursar estudios eclesiásticos en el seminario de Madrid, fue ordenado sacerdote, a la edad de 23 años, en Roma, por el cardenal Merry del Val. Fue consagrado obispo en 1946 y destinado a la diócesis de Jaca hasta 1950, en que fue trasladado a Vitoria.

De la capital alavesa pasó a Sevilla como arzobispo titular, con derecho a sucesión del cardenal Segura. A la muerte de éste, en 1957, fue nombrado cardenal por el Papa Juan XXIII.

Bueno Monreal participó en tres sínodos, en los que resultaron elegidos los papas Pablo VI, Juan Pablo I y Juan Pablo II. De 1972 a 1975 ocupó la vice-



José María Bueno Monreal.

presidencia de la Conferencia Episcopal Española. Al cumplir los 75 años, Bueno Monreal envió al Papa la renuncia de su cargo, como está preceptuado.

Efe.

Según establece el Tribunal Constitucional

Matrimonio y convivencia no son equivalentes

Madrid.— «El matrimonio y la convivencia en una relación extramatrimonial no son situaciones equivalentes», según establece el Tribunal Constitucional al rechazar un recurso de amparo presentado por un particular contra una sentencia del Tribunal Central de Trabajo.

En dicha sentencia, ratificada así por el alto Tribunal, se negaba el derecho de una mujer a cobrar la pensión de viudedad que reclamaba tras la muerte del hombre con el que había vivido durante más de cuarenta años y había tenido tres hijos.

Asimismo, considera el Constitucional que el derecho a percibir una pensión de viudedad «nada tiene que ver» con el derecho fundamental a elegir libremente entre el estado civil de casado o el de soltero.

Toros

Una oreja para cada torero en Bilbao

Plaza de toros de Vista Alegre de Bilbao. Quinta de feria y cuarta de las corridas de toros. Lleno. Toros de Joaquín Buendía, nobles.

Niño de la Capea. Estocada en el primero (ovación). Estocada en el cuarto (una oreja).

Ortega Cano. Estocada en el segundo (una oreja). Pinchazo y estocada baja en el quinto (silencio).

Espartaco: Tres pinchazos y media baja en el tercero (gran ovación). Un pinchazo y estocada en el sexto (una oreja).

MÁLAGA:
EL BANDERILLERO
JUAN ESPEJO
COGIDO DE GRAVEDAD

Plaza de toros de La Malageta. Quinta corrida de feria. Cuatro toros de Cayetano Muñoz, deslucidos, y dos de Sayalero y Bandrés, grandes, pero flojos de remos.

El Soro, bajonazo (petición de oreja y dos vueltas al ruedo). En el cuarto, media estocada (ovación).

Lucio Sandín. Tres pinchazos, media y dos descabellos (bronca). En el quinto, dos pinchazos (bronca).

Joselito. Pinchazo, media y dos descabellos (palmas). En el sexto, pinchazo y estocada (silencio).

El subalterno Juan Espejo sufrió una cornada grave en el muslo derecho. Al acabar la corrida el apoderado de Joselito tuvo un altercado con el delegado de la autoridad.

CIUDAD REAL:
DESTACARON
MANZANARES Y MENDES

Tercera de feria. Toros de Giménez Prieto, que cumplieron.

José Mari Manzanares, pitos y una oreja.

José Antonio Campuzano, ovación y ovación.

Victor Mendes, oreja y vuelta al ruedo.

SUCESOS

CUATRO MUERTOS Y VARIOS HERIDOS EN UNA REYERTA GITANA

Orense.— Cuatro personas de raza gitana murieron y otras cuatro sufrieron heridas de diversa consideración en el transcurso de una reyerta ocurrida ayer en la localidad de Cerdeiro, dentro del término municipal de Ginzó de Limia (Orense), según informaron fuentes de la Guardia Civil.

Las personas muertas fueron identificadas como Francisco Javier Suárez Montaña, vecino de Verín, y Manuel Suárez Montoya, José Suárez Montoya y Adolfo Suárez Giménez, vecinos todos ellos de Ginzó de Limia.

Al parecer, la reyerta surgió cuando un grupo de gitanos de Verín acusó a dos de los fallecidos, Francisco Javier y Manuel, de haber denunciado a Adolfo Suárez, hijo de su hermano José, como autor del robo de un caballo, denuncia de la que había sido declarado inocente. Durante la pelea se utilizaron armas de fuego y navajas.

FALLECE EL JOVEN QUEMADO CON BENGALAS EN LA SALA MELIA

Madrid.— José Javier Martín, de 24 años, que resultó herido en una explosión de bengalas en la sala de fiestas Scala Meliá, falleció ayer por la mañana en la residencia sanitaria La Paz, según informó Efe. El joven era empleado del Meliá Castilla, copropietario de la sala de fiestas, y sufrió quemaduras de segundo y tercer grado en el 90% de su cuerpo, el 12 de agosto, cuando se le prendió en las manos una caja de «estrellas blancas (bengalas), utilizadas en el espectáculo».

El accidente se produjo después de que José Javier Martín pasara con dichos elementos pirotécnicos en la mano ante el escenario de la sala de fiestas, donde se realizaba en ese momento una soldadura. Una chispa debió prender instantáneamente en la caja. Las bengalas se incendiaron cuando el joven se encontraba dentro de un ascensor.

El herido fue trasladado urgentemente a La Paz, donde quedó ingresado en el pabellón de quemados.

UN CIVIL MUERE EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO EN BURGOS CUANDO VIAJABA EN UN VEHICULO MILITAR

Burgos.— Una persona resultó muerta en la madrugada de ayer y otras ocho heridas de diversa consideración en un accidente de tráfico al salirse de la calzada un land-rover del Ejército de Tierra en la carretera que une las localidades de San Clemente y Mecerreyes, en Burgos.

El siniestro se produjo cuando cinco soldados del destacamento de artillería de Hontoria de la Cantera regresaban, acompañados de tres civiles de la localidad de Mecerreyes, donde se celebran las fiestas patronales por una carretera con numerosas curvas.

La víctima mortal es el civil Angel Resa Rodríguez, de 18 años, quien viajaba con los militares, junto a sus amigos José Félix Esteban Lozano, de 16, y José Miguel Cortés Esteban, de 17, todos ellos leves.

Con heridas graves resultaron el conductor del land-rover matrícula ET-0721-6, el soldado José Sánchez González, y los también soldados José Rodrigo Domínguez Herranz, Blas Prieto Huerga, Felipe Yage Guirao y Rodolfo Canales Prado, todos ellos de 20 años.

INDIGNACION EN EL ENTIERRO DE XAVIER MARTIN

Gerona.— Alrededor de 800 personas asistieron ayer en Llagostera (Gerona) al entierro del niño de 11 años Xavier Martín Presas, que murió ahogado en la tarde del pasado martes en el parque acuático Acuadiver, emplazado en el núcleo turístico de Platja d'Aro. En la misa de funeral, y entre la indignación de todo el pueblo, se registraron escenas de tensión y dolor y el desmayo de la abuela y de la madre del niño, Pilar Presas. El padre, Francisco Martín, anunció ayer su intención de presentar una querrela contra la dirección del parque acuático donde murió su hijo.

MADRID: HIEREN A PUÑALADAS A UN COMERCIANTE EN UN ATRACO

Madrid.— El encargado de un comercio de decomisos situado en el número 142 del Camino Viejo de Leganés, Omparkash Devidass Shamdasani, de treinta años, resultó gravemente herido en el transcurso de un atraco perpetrado ayer contra el establecimiento.

A las seis de la tarde, tres individuos entraron en la tienda y exigieron al encargado, de origen hindú, que les entregase todo el dinero que hubiera en caja. Al resistirse, los asaltantes le propiciaron tres cuchilladas y escaparon con el dinero y algunos efectos.



G. Segoviana



Arévalo e Hijos

FUTBOL. — Torneo de Verano «Patronato Deportivo»

0-0 Los penalties decidieron en favor de la G. Segoviana

Arévalo e Hijos pudo haber ganado el partido en los últimos minutos

Con bastante más público del que se esperaba, comenzó ayer a disputarse en La ALBUERA el torneo de verano que organiza el Patronato Deportivo Municipal del Ayuntamiento de Segovia. La presencia de los dos equipos segovianos de Tercera División, animó a los aficionados a presenciar este encuentro, cuyo resultado final fue de empate a cero, mas y como necesariamente tenía que haber un vencedor, los penalties decidieron en favor de la G. Segoviana por un tanteo final de 4-3.

ALINEACIONES

AREVALO E HIJOS: Rodri (Carmelo), Prieto, Gómez, López, Frías, Alcón (Pablo), Dueñas, Javi, Chema, Pirri (Julio) y Benito (Nico).

G. SEGOVIANA: M. Angel, Quique, César, Juan, Gangoso (Sancho), Senovilla, Luis, Chema, Maroto, Armendia y Quevedo (Pascual).

ARBITRO: Dirigió el abulense POBLACION GONZALEZ, dado que los colegiados segovianos mantienen su acuerdo de no dirigir partidos al Arévalo e Hijos. Mostró tarjetas amarillas a Javi, Gangoso, Gómez y Pablo. Su actuación, muy floja.

DATOS TECNICOS

Arévalo e Hijos, lanzó en tre-



ce ocasiones a portería, en cinco de ellas el balón salió fuera. Miguel Angel envió al larguero un lanzamiento de Javi, a dos minutos del final.

La G. Segoviana, lanzó sobre portería en 11 ocasiones, con siete lanzamientos fuera del marco.

Siete lanzamientos de esquina para los vencedores finales y cinco para sus oponentes.

Doce faltas a la G. Segoviana y once al Arévalo e Hijos.

FUTBOL

Hoy, a las 7,45, At. Madrileño-Arévalo e Hijos

Esta tarde se juega el segundo encuentro del torneo de Verano. En La Albuera estarán los equipos de Arévalo e Hijos, que perdió ayer su encuentro frente a la G. Segoviana en la serie de penalties, y el tercer participante en el torneo, At. Madrileño, equipo que, además, parte como claro favorito. Mañana, a la misma hora, 7,45 de la tarde, y sea cual fuere el resultado final del encuentro de hoy, jugarán G. Segoviana y At. Madrileño. El árbitro para el encuentro de hoy será también abulense: Pérez López. Para el encuentro de mañana serán nombrados colegiados segovianos.

J. M.ª

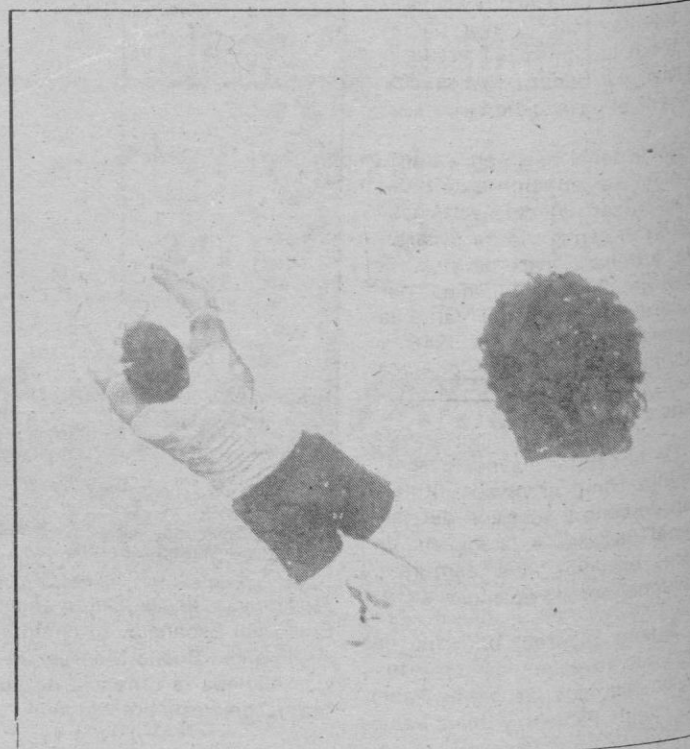
¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Quique sacó de la misma raya el balón que había enviado Dueñas y que se colaba sin remisión. Ahí estuvo resumido todo el encuentro, porque es cierto que Gangoso, a 10 segundos del pitido final, estuvo a dos metros de Carmelo y no acertó a culminar su buena jugada, pero tampoco hizo trabajar al del marcador. El comienzo en el partido más serio que hasta ahora han jugado, en la pretemporada, los dos equipos, se quedó sin goles.

Y con respecto al resto de los minutos significar la pobreza de recursos de uno y otro equipo a la hora de entregar el balón. Poblado el centro del campo casi todos se empeñaron en la lentitud y el excesivo regate. En la primera parte, cuando aún quedaban fuerzas, hubo algunos contragolpes de la G. Segoviana que pusieron en dificultades a Rodri, pero una vez acoplada la defensa hormigonera y faltos de reflejos los atacantes gimnásticos, aquello degeneró en un auténtico partido de principios de campaña. Lo demás, lo que sucedió luego, ya está dicho.

No sé si sería justo decir que perdió Arévalo e Hijos y ganó la G. Segoviana, o al contrario. Pero si el partido se gana como en boxeo, a los puntos —como señalaba un buen amigo—, el vencedor sería el equipo hormigonero.

J. M.ª
(Fotos: Antonio)

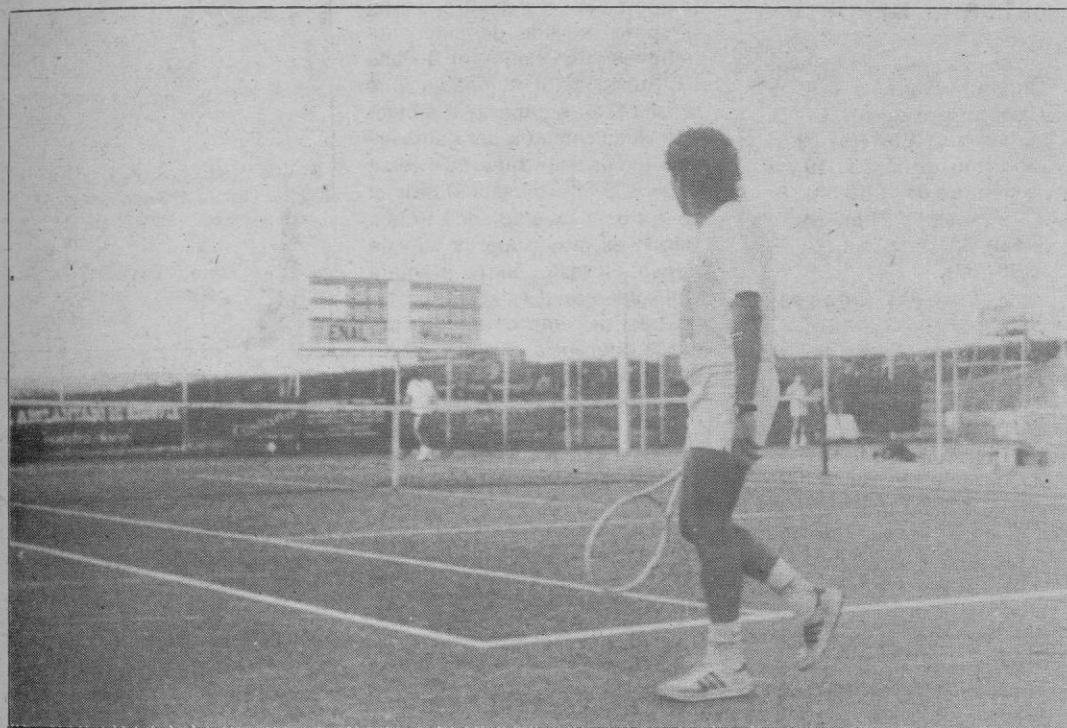


TENIS. — IX Torneo «R. Orejana», I Trofeo «Red Seat Segovia»

CARLOS GALLEGO A PUNTO DE DAR LA SORPRESA

Esta tarde se juegan los cuartos de final

Informa: J. M.^a



De nuevo el fuerte calor se reflejó sobre las pistas del Club de Tenis Juan Bravo durante el desarrollo de los encuentros de los octavos de final del torneo. Espectadores y jugadores sudaron lo suyo. Los tenistas, una jornada tras otra, demuestran cómo es su preparación, pues hace falta ser un auténtico atleta para aguantar todo un encuentro que comienza a las cuatro de la tarde y jugar durante dos horas. Pese a los pocos años de muchos de los que juegan, su comportamiento se asemeja ya al de los profesionales.

Ayer no hubo sorpresas, aunque sí estuvieron a punto de producirse. Nadie da una bola por perdida. Estos fueron los resultados.

J.M. Clavet vence a R. Sendín por 6-1 y 6-1

El encuentro se tenía por igualado. Pero antes de su comienzo. Clavet comenzó a sacar el brazo, voltear su raqueta y moverse con agilidad por la pista, y ganó cuando y cómo quiso. La superioridad, sobre un excelente jugador, fue manifiesta. En poco menos de una hora concluyó el partido.

Joaquín López vence a Joaquín Iglesias por 6-3, 3-6 y 12-10

Tres horas de partido durante las que López demostró con creces ser la revelación de este torneo. En un partido tan maratónico, él fue quien llevó la iniciativa y trabajo de forma denodada.

II TORNEO PRESIDENTE DEL CASINO

Ha comenzado el plazo de inscripción para el II Torneo Presidente del Casino de la Unión de tenis, permaneciendo abierto hasta el próximo día 30. La competición es para aficionados de las categorías alevín, infantil, veteranos, absolutos, damas y dobles.

El torneo se celebrará del 1 al 13 de septiembre próximos.

porque la victoria no se le fuera. Es un auténtico vendaval en la cancha.

Aransay vence a Pellejero por 6-3 y 6-2

Aquí se notó claramente la diferencia de juego. Ganó sin duda la veteranía de Aransay que tuvo en frente a un buen jugador.

Luis Encinas vence a David Jiménez por 6-1 y 6-2

Parecía imposible que Encinas pudiera vencer. A lo largo de todo el encuentro mostró a flor de piel su catarro, tosiendo de forma constante en la cancha. Pero volvió a demostrar su impecable clase.

Francisco Clavet vence a Jesús Mantecas por 6-4 y 6-4

¡Qué espectáculo más bonito ofrecieron estos dos jugadores! Es cierto que Clavet rompió en las dos ocasiones el servicio a su rival en el quinto juego, pero con tantas dificultades que en ningún momento se vio el set claro a su favor.

Santonja vence a Carlos Gallego por 7-6 y 6-4

Hacía mucho tiempo que no habíamos visto a Carlos jugar con tanto aplomo ni tan bien. Incluso nadie se había extrañado viendo el partido que hubiera ganado el segoviano. Se lo puso difícilísimo a Santonja que hubo de realizar un gran esfuerzo, porque el partido se le iba. Carlos nos sorprendió a todos.

Fernando García Rudilla vence a Norberto Mantiñán por 4-6, 6-4 y 7-5

El jugador mejicano, que juega con lentillas, pierde bastante visibilidad cuando el partido ha de jugarse con luz eléctrica. Y ayer, opino, si juega con luz solar, habría ganado. Y no tenemos que decir, porque se ve, que Rudilla es un gran jugador. Por ello tiene

más mérito lo que hizo frente a él el mejicano.

Rafael Santonja vence a Jorge Sedeño por 6-3 y 6-4

Dos encuentros consecutivos hubo de jugar Santonja y venció en ambos. En éste también con ciertas dificultades. Pero es que estuvo en la pista casi tres horas y comenzó a jugar a las cuatro.

Roberto Sancha vence a Ramón Romero por 6-3 y 6-0

Se cumplió la lógica plenamente.

Roberto Sancha vence a J.C. Villaspesa, por 6-4 y 6-3

Fuera por el cansancio del encuentro anterior o porque Villaspesa es un auténtico frontón devolviendo bolas, lo cierto es que Sancha lo pasó mal para ganar un partido que se presentaba fácil para el cabeza de serie número uno del torneo.

ENCUENTROS PARA HOY 4.º de final

A las 4,30: Joaquín López-J.M. Clavet

A las 5: Fco. Clavet-Rafael Santonja

A las 6,30, Rodríguez Aransay-Luis Antonio Encinas.

Roberto Sancha-García Rudilla.



Casos y cosas del Torneo

Lágrimas • Buenos oficios • Con maestría

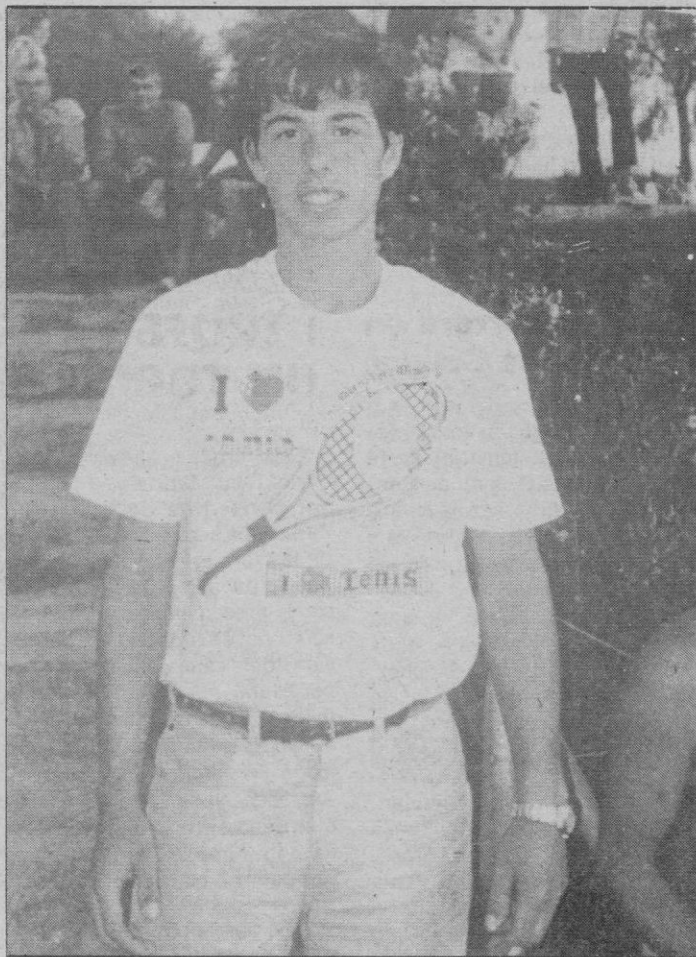
— El jugador había hablado con los jueces para que mediaran en el aplazamiento de los juegos que restaban para terminar. Norberto Mantiñán, estaba jugando muy bien pero tenía ciertas dificultades en la visión con la luz eléctrica en la cancha. García Rudilla, también tenía razón, no aceptó y el partido continuó. El mejicano luchó con fuerza en cada pelota y después, cuando el partido concluyó y la derrota se había producido, salieron a flote las lágrimas de un gran deportista. Porque más de lo que hizo Norberto, no se puede hacer. El jugador mejicano deja una gran estela de excelente tenista.

— Hubo problemas. Pero en ningún caso por decisiones de los propios tenistas. Ya les comentamos ayer lo ocurrido con el partido que debió jugarse entre Santonja y Carlos Gallego y que no pudo celebrarse por que Santonja no se enteró bien de la hora en que debiera jugar. El encuentro quedó fijado para ayer, de acuerdo con el jugador segoviano. Pero a las doce de la mañana sólo se presentó Santonja y no Carlos. Lorenzo González y Miguel Ángel de Frutos, jueces del torneo, una vez que se personaron los citados jugadores y Sedeño, como rival del que venciera, dialogaron con ellos y todo quedó solucionado. Con ello se demostró que las «pegas» no partían de los tenistas. Ellos querían jugar, ¿quien quiso impedirlo?

— Arbitros, líneas, recoge-pelotas... todo un completo equipo bien organizado llevó con acierto y maestría el desarrollo de los partidos de ayer. Dan la impresión los organizadores segovianos de haber actuado sobre lo mismo desde hace mucho tiempo. Ni una sola queja han presentado los jugadores. Así merece la pena organizar un torneo de lujo.

La entrevista con... «PATO» CLAVET

«ME GUSTARIA JUGAR LA FINAL CON MI HERMANO»



Sigue la trayectoria familiar con un juego de gran clase. Su juventud y ganas de llegar a colocarse entre los mejores, son «causas» más que suficientes para pensar que Pato Clavet tiene un futuro espléndido ante sí.

«En lo que llevamos de temporada ya he jugado alrededor de 20 torneos, entre nacionales y circuitos ATP. El último lo jugué en El Espinar, donde había un cuadro muy duro de jugadores y para mí fue una lástima el perder frente a Ernesto Vázquez. Pero el torneo en general fue bueno».

— Los encuentros del ATP cada vez son más fuertes,

— Sin duda. Hay muy buenos jugadores y en las previas ya te encuentras con tenistas que crean muchas dificultades para poder llegar a los partidos del circuito.

— Dentro del torneo de Juan Bravo, ¿qué jugadores tienes como favoritos?

— Mi hermano tiene muchas posibilidades, pero en general se han inscrito grandes jugadores y cualquiera puede dar la sorpresa. En teoría los dos primeros cabezas de serie deberían ser los que jugaran la final. Hay jugadores como el mejicano Norberto que con un saque como el suyo, ha ganado muchos partidos, aunque ahora ha quedado eliminado.

— ¿Estarán los hermanos Clavet en semifinales?

— Yo diría que sí, pero después de haber jugado muchos partidos prefiero no asegurar nada. Podemos tener cualquiera una mala tarde. Aunque sería bonito llegar no sólo a la semifinal, sino a la propia final.

FUTBOL

ESTA NOCHE EL FUTBOL ESPAÑOL DESPIDE A QUINI

El azulgrana Bernd Schuster será la figura más relevante esta tarde, en el estadio gijonés de El Molinón, en el partido Sporting-Real Madrid, con el que se homenajea a Enrique Castro, según informa nuestro corresponsal Vicente Bernaldo de Quirós. Hasta última hora de la mañana se mantuvieron asimismo contactos con el presidente del Milán, Silvio Berlusconi, para que estuviera presente en el acontecimiento, pero no será posible. Tampoco resultaron fructíferas las gestiones con Diego Armando Maradona, que, pese a sus deseos, no se desplazará a Gijón por tener que jugar un partido de Copa el domingo con su equipo, el Nápoles.

El partido que enfrentará a gijoneses y madridistas comenzará a las 20,30, será televisado por la segunda cadena y lo dirigirá el ovetense Manuel Díaz Vega, ascendido esta temporada a la División de Honor. Antes del choque habrá una exhibición de bailes regionales y se le impondrá a Quini la insignia de oro y brillantes de la entidad sportinguista.

El encuentro servirá de presentación ante sus aficionados del equipo gijonés, una de cuyas principales novedades es la incorporación del uruguayo Wilmar Cabrera, que jugará de delantero centro con ese número 9



Enrique Castro Quini

que todavía nadie ha podido conseguir en propiedad desde que Quini se marchó al Barcelona.

Toda Asturias está volcada en este último partido que jugará el Pichichi del fútbol español y se espera un lleno en el estadio. Ayer el jugador se sentía muy emocionado por las continuas muestras de apoyo que recibe de la afición y manifestó que «por el momento no siento demasiada pena por dejar el fútbol, aunque probablemente me sentiré melancólico cuando em-

piecen los partidos de Liga y tengan que verlos desde las gradas».

HISTORIAL DEPORTIVO

— **Equipos.** Salesianos Infantil, Llaranes Infantil (Bosco Ensidesa), C. D. Ensidesa (1967-68), Real Sporting de Gijón (19 de diciembre de 1968-80), F. C. Barcelona (1980-84) y Real Sporting de Gijón (1984-87).

— **Partidos jugados.** 822.

— **Goles.** 275 en el Campeonato Nacional de Liga; 50 en la Copa; 5, en Copa de la Liga; 2 en partidos de la UEFA; 5 en Recopa; 82 en amistosos, y 19 con la selección española. Total: 438 goles.

— **Trofeo Pichichi.** Fue siete veces máximo goleador en las temporadas 1969-70; 1973-74; 1975-76; 1976-77; 1979-80; 1980-81 y 1981-82.

— **Títulos obtenidos.** Campeón de Europa «amateur», campeón Recopa Europa, campeón Copa S.M. el Rey y campeón Copa de la Liga.

— **Otros premios y distinciones.** Copa Barón de Güel, Medalla de Oro al Mérito Deportivo y Aro de Plata TVE.

BALONCESTO

I TROFEO TERESA HERRERA, UN TORNEO IMPORTANTE

Esta tarde - noche echan a andar el Real Madrid y el I Trofeo Teresa Herrera de baloncesto. La Coruña será escenario de uno de los torneos más importantes que se pueden jugar en Europa, con la presencia de cuatro de los seis finalistas de la última edición del campeonato europeo por clubes, a la vez que será testigo de las evoluciones de un nuevo Real Madrid, que ha cambiado un tercio de su plantilla con respecto al año pasado y que tiene ante sí una temporada muy importante, tras una campaña en blanco de títulos.

La empresa Dorna, S.A., famosa desde que se hizo con el destino del futbolista Paco Llorente, es la organizadora de este

primer torneo baloncestístico, en colaboración con el Ayuntamiento. A 25 millones de pesetas se lleva un presupuesto difícil de cubrir.

En lo estrictamente deportivo, el cartel ofrece grandes aliados. Para los aficionados españoles el principal será ver el Real Madrid con las novedades de José Luis Llorente, Antonio Martín y Wendell Alexis. Serán los primeros partidos de la temporada y de ellos se deberán sacar conclusiones de lo que puede ser el equipo este año. Zadar, Orthez y Tracer, verdugos el año pasado en Copa de Europa del campeón español, son equipos lo suficientemente fuertes para analizar el potencial blanco.

Atletismo

José Luis González corre hoy en Berlín

Madrid.— Ya ha habido algún listo que ha hablado de fracaso en la primera derrota del número uno del atletismo español, José Luis González, en lo que lleva de temporada, pero en descargo del toledano hay que decir que no es nada denigrante salir vencido por Steve Cram, quien en la reunión de Zurich evidenció que se encuentra en un gran estado de forma. Si no ocurre nada extraño, se encaramará al podio de los triunfadores en la prueba de los 1.500 metros que se dispute en el

Mundial de Roma.

El plusmarquista nacional de los 1.500 metros consiguió el miércoles pasado su mejor marca personal en esa distancia, con un crono de 3-33-01. Hoy mismo, el atleta toledano volverá a correr. Esta vez en la reunión de Berlín, y en un principio intervendrá en la prueba del kilómetro y medio. Esta será su última carrera antes del Mundial de Roma, cuyo comienzo está previsto para el 29 de este mes y finalizará el 6 de septiembre.

Juan Carlos, nuevo jugador del Atlético de Madrid

Ayer, al filo de las dos y media de la tarde, en una rápida conversación entre los dos presidentes, se llegó a un completo acuerdo y a partir de hoy Juan Carlos ha pasado a pertenecer a la plantilla rojiblanca por cinco temporadas. La cantidad del traspaso ha sido de cincuenta millones y la cesión por un año de Rubén Bilbao, jugador que le sirve al equipo blanquiurola como comodín para alinearse como lateral izquierdo o como volante del mismo lado. Como el contrato y sueldo de Rubén Bilbao es muy superior al que tienen el resto de la plantilla vallisoletana, el Atlético de Madrid se ha comprometido a pagar la diferencia existente al jugador durante toda la próxima temporada.

Juan Carlos estaba ayer muy contento con ese traspaso, aunque piensa que ha de ganarse el puesto y eso no será cosa tan fácil como la gente cree. A partir de hoy será aleccionado por Eusebio y los dos amigos se mantendrán siempre unidos. Según el nuevo jugador atlético, «desde que se iniciaron las conversaciones últimas, Eusebio me ha dicho lo que era este club y su



presidente. Estoy muy contento de tener a Eusebio a mi lado para entrar rápidamente en la dinámica del Atlético de Madrid».

El nuevo jugador atlético firmará y será presentado a los medios informativos hoy mismo, para debutar ante el Liverpool, pasado mañana, en el «Vicente Calderón». Es un alicente más de la presentación del Atlético de Madrid de 1987-88.

Piragüismo

Todos los españoles, en las semifinales del Campeonato del Mundo

Duisburgo (Alemania Federal).— Los representantes españoles que han competido en las eliminatorias de las cinco modalidades disputadas hasta ahora por los XXI Campeonatos del Mundo de piragüismo se clasificaron ayer para las semifinales.

Con excelente organización y sobre unas cuidadas instalaciones, apropiadas para conseguir buenas actuaciones, palistas de 40 naciones intervinieron en las primeras pruebas eliminatorias sobre 1.000 y 500 metros.

Esta es la primera vez que se ha registrado tan alto número de países, siendo la novedad los representantes de Senegal y Uruguay en estos Campeonatos, en los que son favoritos para conquistar medallas la Unión Soviética, Alemania Oriental, Hungría y Nueva Zelanda.

Campeonatos de Natación

Stephan Caron, nuevo récord de Europa en 100 metros libres

Estrasburgo.— El francés Stphan Caron estableció hoy un nuevo récord de Europa en la prueba de 100 metros libre, correspondiente a los campeonatos continentales de natación, que se disputan aquí, al nadar la distancia en un tiempo de 49 segundos y 51 centésimas.

El registro fue conseguido en su posta correspondiente al relevo 4 por 100. El récord anterior estaba en posesión del alemán oriental Joerg Woithe, con 49,58, desde el 18 de junio de 1983.—Efe.

SERGIO LOPEZ, FINALISTA EN 200 BRAZA

Estrasburgo.— El español Sergio López se clasificó para disputar la final «A» de la prueba de 200 metros braza, correspondiente a los Campeonatos de Europa de natación, que se celebran aquí.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Hockey. España venció a Bélgica por 2-1, en partido jugado ayer en Moscú, correspondiente a la Copa de Europa masculina de hockey hierba, grupo A.

Abrió el marcador Escudés, a los ocho minutos de juego, igualando los belgas a los veinticuatro minutos, por medio de Melotte.

El gol del triunfo hispano lo consiguió Peón, a los sesenta y cuatro minutos de juego.

Taekwondo. Los equipos nacionales de taekwondo, masculino y femenino A y B, están concentrados en la localidad lleridana de Lles de Cerdanyá -1.500 m. sobre el nivel del mar- para preparar el Campeonato del Mundo que tendrá lugar en Barcelona del 7 al 11 de octubre.

Balonmano. Las nuevas reglas impuestas por la Federación Internacional de Balonmano, que ya fueron ensayadas en un torneo experimental celebrado en Barcelona el pasado año y que entrarán en vigor en los Juegos Olímpicos de Seúl, serán nuevamente ensayadas en el torneo Asobal, que se disputará el domingo en Alicante.

Atletismo. El atleta español José Manuel Abascal, que logró la medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en 1.500 metros, realizará los próximos días en Santander una serie de entrenamientos para comprobar su estado físico y le permitirá participar en los Mundiales de Roma.

ANTONIO BARRIO SASTRE

XXI TROFEO DE SAN LUIS

Hoy, a las cinco y media de la tarde, se celebra el «XXI Trofeo San Luis», en San Ildefonso, para las categorías de aficionados de 2.ª y juveniles, y con la organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. El recorrido será el siguiente: Salida de San Ildefonso, carretera de Torrecaballeros, paseo de la Cercona, N-601, cruce a la derecha, San Ildefonso. Se darán cuatro vueltas a este circuito, con un total de 80 kilómetros.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios. Teléfono: 485167

ALQUILO piso amueblado. C/ Real. Telf.: 435994

ALQUILO piso amueblado. Telf.: 421526

ALQUILO piso amueblado, calefacción, curso escolar. Plaza Vendrell, 2, 2.º G. La Albuera. Segovia.

NECESITO piso grande o dúplex, sin muebles, céntrico, moderno. Telf.: 437689

ALICANTE, primera línea, ático-apartamento, segunda septiembre, vendo a partir octubre. Santander, septiembre (quincenas) piso céntrico, apartamento zona residencial, garaje. 942/273054

OFICINA 90 m.² Escultor Marinas, 13. Telf.: 425802

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

MIGUEL TOVAR
Su agencia inmobiliaria
E. González 6. Telf.: 435461

CASA en el centro de Segovia, 3 plantas. 1.050 m.², edificación propia para rehabilitar. Muchas facilidades.

FINCA rústica a 25 kilómetros de Segovia. Regadío. 80% financiado.

CASA en San Marcos, con patio. Precio interesante. Propia para rehabilitar.

LOCALES: zona Ezequiel González, 260 y 600 m.². Amplias facilidades. Muchos más en otras zonas.

PISOS: Carretera Villacastín, General Serrador, Laurel, San José, Curtidores, San Quirce, etc.

VIVIENDAS, locales, solares, distintas zonas, hallará lo que busca y si desea vender su propiedad, encontrará nuestra eficiencia y servicio.

HABITAT
TRASPASOS

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tíno: 433010

HABITAT: Palazuelos. Solar casco urbano. 1.000 metros. Precio: 2.000.000. Facilidades.

HABITAT: Parque Robledo. Oportunidad única. 2.800 metros. Sólo 2.800.000

HABITAT: La Lastrilla, urbana, 3.900 metros. Divisible. Precio inmejorable.

HABITAT: Polígono El Cerro. Polígono Valverde, las mejores para edificación.

HABITAT: Las Navillas, 400 metros, agua, luz, divisible. 1.500 metros.

HABITAT: Crta. Madrid pasado Polígono, parcela 4.000 metros amplia fachada.

HABITAT: Carretera Torrecaballeros. 22.000 metros, agua, luz, edificios. Oportunidad.

HABITAT: Fuentemilanos, 40 hectáreas. Cereales y pastos. Toda cercada. Oportunidad. Gran inversión

HABITAT: Torrecaballeros, 85.000 metros, cerca de piedra, urbana, divisible. Grandes facilidades.

HABITAT: La Losa. Agrupación varias fincas. 112.000 metros conjuntas. Todas 4.000.000

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

INMOBITEC
Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocina adelantado. Teléfono: 428021

SE NECESITAN chicas limpieza para hostel y ayudante para bar. Teléfono: 555005

NECESITO asistente de 8 mañana a 4 tarde. Llamar a partir 3 tarde. Telf.: 431459

SE NECESITA chica. Teléfono: 432709

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 433074

VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

GANADOS

VENDO novilladas lidia con y sin caballo. Razón: Alvaro. Telf. (923) 460652

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

ELECTRICIDAD Ruiz. Maquinas de coser Singer. Juan Bravo. 3. Teléfono 430397

VENTAS

MOTOSIERRAS primeras marcas. Cadenas para todo tipo de motosierras. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10

UNICO LOCAL comercial 100 m.². Edificio San Millán, calle Carretas. NAVISA Escultor Marinas, 3. Telf.: 434366

VENDO tejas viejas. Teléfono: 504142

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf.: 485176. Fuentemilanos.

VENDO chalet y naves en la carretera de La Granja (Peñas El Erizo) con 6.000 m.² de terreno. Teléfono: 430512 (horas oficina)

4 ULTIMAS viviendas, dos dormitorios. Ezequiel González (Mahonías). Protección Oficial. Ultimas viviendas y locales en construcción en Ezequiel González y Santo Tomás. NAVISA. Escultor Marinas, 3. Telf.: 434366

MESA REVUELTA

LOS FRANCESES MASTICAN AL AÑO UNAS 14.000 TONELADAS DE CHICLE

Paris.— Los franceses mastican al año unas 14.000 toneladas de goma de mascar, lo que les convierte en segundos máximos consumidores del mundo, tras los estadounidenses.

El chicle hizo su entrada industrial en Francia de la mano de un antiguo infante de marina de los Estados Unidos, Courtland Parfet, que en 1952 montó una fábrica del producto en Montreuil, cerca de París.

A partir de entonces, el país de la gastronomía y del arte del bien vivir se ha entregado por completo al chicle, el modesto placer de la clase media americana

Los franceses gastaron el pasado año en goma de masticar unos 1.000 millones de francos (165 millones de dólares), el 85 por ciento de los cuales fueron a parar a la firma americana General Foods, que domina el mercado.—Efe.

¿CUANTOS SON LOS JUDIOS EN TODO EL MUNDO?

Jerusalén.— Desde 1970, la población judía en el mundo se redujo en un millón de personas, y actualmente sería de menos de 13 millones, incluida la comunidad hebrea de Israel, informó aquí el demógrafo Roberto Bacchi.

Bacchi, de la Universidad hebrea, estimó el número de judíos en 12.881.000, la mayoría de ellos concentrados hoy en los

EE.UU., Israel, la Unión Soviética y Europa Occidental.

El constante descenso demográfico, sólo compensado por el crecimiento natural de la comunidad judía en Israel, será analizado en el próximo congreso sionista mundial, que se celebrará en Jerusalén el próximo mes de diciembre.

Entre 1970 y 1985, dijo Bacchi, la población judía en el Estado de Israel aumentó en un millón de personas, y de hecho es la única que está creciendo vegetativamente en comparación con las comunidades israelíes del exterior.

Menos del 25 por ciento de los judíos residen actualmente en Israel, y las tendencias negativas en el crecimiento demográfico preocupan seriamente al gobierno local, entre otros motivos por el futuro y la seguridad del Estado «en un océano árabe y musulmán».

De los 50 millones de europeos muertos en la segunda guerra mundial, hace poco más de 40 años, 6 millones, «un tercio del pueblo judío, fueron eliminados por el Tercer Reich alemán».

El envejecimiento, la reducción de los nacimientos, el abandono del judaísmo mediante las bodas con no judíos o mixtas, y los divorcios, son las principales causas de los que algunos expertos denominan el «genocidio silencioso».

La comunidad judeo-norteamericana, la mayor del mundo judío con alrededor de 6 millones de miembros, también parece destinada a una lenta desaparición según los demógrafos israelíes. Algunos pronostican que dentro de medio siglo, serán un millón en los Estados Unidos.

Según estimaciones del profesor Bacchi y otros demógrafos de Jerusalén, también la población judía en América Latina ha disminuido notablemente. En Argentina, donde se suponía que eran medio millón, serían hoy menos de 300.000.

Al surgir el Estado de Israel, en 1948, los aportes de las comunidades israelíes de la diáspora llegaron a representar un 49 por ciento del presupuesto nacional, señaló el ministro de Ciencias y Tecnología, Gideon Patt.

«El presupuesto de este año es de 23.000 millones de dólares, y esos aportes y donaciones del pueblo judío sólo representan el 1,6 por ciento», comentó.

Después de la estadounidense, la de Israel, con unos tres millones y medio de miembros en la actualidad, es la segunda comunidad hebrea en el mundo. Les siguen las de la URSS, con menos de dos millones, y Francia con unos 600.000.

ELIAS ZALDIVAR
(EFE)

EMPRESAS

FIMMA MADERALIA, FERIA ESPAÑOLA, TERCERA EN IMPORTANCIA DEL MUNDO

Ha sido presentada a los industriales segovianos empresarios y expositores interesados, así como a diversos sectores comerciales, el programa de ac-

tos a desarrollar por Fimma Maderalia a lo largo de los próximos meses.

Las innovaciones tecnológicas, las nuevas tendencias del sector y las soluciones a los problemas técnicos de la industria de la madera serán presentados en Valencia, en las 23 edición de la Feria Internacional de la Maquinaria para la Madera y complementos para la industria del mueble y la madera, Fimma Maderalia, que se celebrará del 28 de octubre al 1 de noviembre. Esta es la tercera feria del sector más importante de Europa y está considerada como la puerta de exhibición para los países africanos e hispanoamericanos.

Considerada como «la Feria de novedades», Fimma Maderalia, contará este año con 45.000 metros cuadrados de superficie cubierta, 8.000 metros de superficie al aire libre, más de 600 exposiciones nacionales y extranjeras, más de 25 misiones comerciales extranjeras invitadas por la Feria, y miles de compradores profesionales de 25 países. Se reúnen todas las novedades de la oferta nacional e internacional en maquinaria para la madera, materias primas, productos complementarios para el sector del mueble y la carpintería. (Tecop/Prensa).

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

RECUERDOS DE 1855

Aquel año, Segovia y otras muchas provincias españolas sufrieron el feroz azote del cólera. El pueblo, aterrado ante la epidemia, pidió al Cabildo y Ayuntamiento la subida de la Virgen de la Fuencisla a la Catedral, para impetrar su protección en la desgracia. Y el 19 de agosto de ese año, a las seis de la tarde, una grandiosa procesión presidida por las autoridades, salió del primer templo hacia el Santuario de la Virgen. Allí permanecieron varias horas en oración y, después, llevando la sagrada imagen en carro triunfal, salieron ya anochecido hacia la plaza Mayor. Se calcula en más de dos mil luces las que portaba el cortejo y todas las calles del recorrido estaban engalanadas. A las diez y media de la noche, Nuestra Señora de la Fuencisla entraba solemnemente en la Catedral.

Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana

2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD
NORMAL - DESNATADA
PASTERIZADA - ESTERILIZADA

El alimento más sano

OFRECIDO POR



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Reagan se reúne con la «contra» para aplacar a los conservadores

Washington.—El presidente norteamericano, Ronald Reagan, se reunirá la próxima semana por primera vez con el jefe militar de los «contras» para demostrar a los republicanos conservadores que su Gobierno no abandonará a los antisandinistas.

La reunión con el coronel Enrique Bermúdez, a la que asistirán también los seis miembros del directorio de la «Resistencia Nicaragüense», tendrá lugar el próximo jueves en el Hotel Century Plaza de Los Angeles.

El portavoz de la Casa Blanca, Marlín Fitzwater, declaró que «queremos demostrar a los conservadores, a los líderes de la «Resistencia Nicaragüense» y a la nación que el presidente Reagan no abandonará a los «contras».

El «Washington Post» recuerda hoy que Bermúdez perteneció a la Guardia Nacional del general Anastasio Somoza y que para el actual Gobierno nicaragüense y muchos liberales, «este militar sigue siendo un símbolo del despotismo del exdictador nicaragüense».

Fitzwater preguntó si la presencia de Bermúdez en la reunión con Reagan podría ser una «señal política equivocada», a lo que el portavoz presidencial contestó:

«Queremos simplemente ac-

tualizar la situación militar y la posición de la Resistencia en actividades y operaciones, y él es el hombre más indicado para eso».

El presidente Reagan está sometido a una fuerte presión de los republicanos conservadores para que no abandone a los «contras» y para que no se apre-

sure a aceptar el plan de paz centroamericano de Guatemala.

Un grupo conservador anunció el pasado jueves en Washington que comenzaría una campaña nacional en televisión para criticar al presidente de no haber pedido al Congreso más fondos destinados a los «contras» y para pedirle la renovación del apoyo a los antisandinistas.—Efe

Seis plenos en la «Loto»

Madrid.— Seis acertantes de la Lotería Primitiva han aparecido cuando se lleva escrutado un 85 por ciento y que, de no aparecer ninguno más, cobrarán cada uno 131.799.875 pesetas.

Los boletos acertantes de plenos han sido sellados en Barcelona, Valencia, Burgos (dos) y La Coruña (dos).

De segunda categoría (5 aciertos más complementario) han aparecido 37. De no aparecer ningún otro, cobrarán 4.420.762

Los acertantes de tercera categoría (5 aciertos) cobrarán 230.000 pesetas, aproximadamente.

Los acertantes de 4 y 3 aciertos percibirán unas 5.000 y 425 pesetas, respectivamente.

La combinación ganadora del sorteo número 34, celebrado ayer, fue la siguiente: 9-13-21-24-35-38, con el 48 como número complementario.

La recaudación fue de pesetas 3.304.407.750.—Efe

Caída del precio de la leche

Los ganaderos de León perderán 1.500 millones de pesetas

León.— Los ganaderos de la provincia de León perderán cerca de 1.500 millones de pesetas por la fuerte caída de los precios de la leche.

Actualmente al ganadero se le paga el litro de leche a 34 pesetas, mientras que antes de la bajada se estaba pagando a 39.

Las pérdidas de cada pequeña explotación podrían alcanzar las cien mil pesetas anuales.— Efe.

Creado en Estados Unidos

Primer fondo mutuo para invertir en empresas españolas

Nueva York.— La buena marcha de la economía española y la estabilidad democrática del país ha impulsado a una compañía de inversiones norteamericana a formar el primer fondo mutuo de Estados Unidos para invertir en acciones de empresas españolas.

Alliance Capital Management Corp, anunció anoche que se inscribirá en la Comisión de Valores y Cambios, de Estados Unidos, para poner a la venta pública acciones comunes del «Spain Fund» (Fondo España), una compañía que sólo invertirá en valores españoles.

El «Fondo España» será el primer fondo mutuo limitado destinado a un sólo país de Alliance, y el primer fondo español que se forma en Estados Unidos, informó la empresa de inversiones.

En el pasado, señaló el ejecutivo, los inversionistas estadounidenses han tenido dificultades para invertir en acciones españolas por problemas impositivos y ciertas restricciones de los mercados de valores españoles, pero, agregó, el Fondo España «evitará estos problemas a los inversores».

Las acciones para el Fondo España se venderán primordialmente a Estados Unidos, tanto individualmente como a instituciones, pero algunas de ellas también se distribuirán en otros países.

caso «Irán-contras» deberán ser entregados a los investigadores norteamericanos.

En busca de la paz en Centroamérica

Por ahora, pocos acuerdos para hacer posible lo tratado en «Esquipulas II»

San Salvador.— La primera reunión de los cancilleres centroamericanos para poner en marcha los acuerdos de «Esquipulas II» terminó con pocos acuerdos, pero con la mirada puesta en Contadora para tratar la seguridad y la limitación del armamento.

Los cinco cancilleres centroamericanos se reunieron ayer en San Salvador para reglamentar, impulsar y viabilizar el cumplimiento de los acuerdos contenidos en el documento firmado por los presidentes centroamericanos, el 7 de agosto en Guatemala.

La reunión fue oscurecida en un primer momento por la ausencia de los cancilleres de Honduras, Carlos López Contreras, y Guatemala, Alfonso Cabrera Hidalgo, quienes adjuraron «compromisos ineludibles previamente contraidos».

Según el canciller salvadoreño, Ricardo Acevedo Peralta, el

principal logro de la reunión fue la creación de la primera comisión que pondrá en marcha «Esquipulas II»: La Comisión Ejecutiva, formada por los cinco cancilleres centroamericanos.

Los cinco cancilleres coincidieron en que el clima fue «positivo» y «de buenos resultados».

Además, se disputó amplia-

mente, tal como lo manifestó el canciller Acevedo Peralta, la conformación y el papel que jugará la Comisión de Verificación y Control, que estará formada por los grupos de Contadora (Colombia, Méjico, Panamá y Venezuela, Apoyo (Argentina, Brasil, Perú y Uruguay), las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos.—

ORANTES TUVO QUE CASARSE FUERA DE ESPAÑA

El tenista Manolo Orantes contrajo matrimonio, en la más estricta intimidad, el pasado día 7, en un Juzgado de Santo Domingo. Orantes se casó con la barcelonesa Rosa Riera, de treinta años. El matrimonio tuvo que celebrarse fuera de España, ya que el tenista aún no ha conseguido el divorcio de su primera esposa, Virginia Pons, de quien se separó en diciembre de 1986



Los servicios secretos aliados investigan el último día de Hess

Bonn.— Funcionarios de los servicios secretos aliados han recibido el encargo de reconstruir los sucesos del pasado lunes en la cárcel de Spandau, donde el exlugarteniente de Adolf Hitler, Rudolf Hess, fue encontrado con un cordón eléctrico atado al cuello.

La autopsia realizada y una carta encontrada en el bolsillo de Hess confirman, según los aliados, que el que fue brazo derecho del «führer» desde sus primeros tiempos, se quitó voluntariamente la vida.

Para disipar, sin embargo, sospechas en sentido contrario como las expresadas por el hijo del exjefe nazi, Wolf Rüdiger, o su abogado, Alfred Seidl, los gobiernos aliados han ordenado una investigación a fondo sobre los sucesos del pasado lunes en Spandau.

Todos los empleados civiles que se encontraban el día 17 de agosto en la prisión han recibido instrucciones para que detallen todo lo que hicieron a lo largo de la jornada.

Hasta el sepelio, que se producirá en fecha aún no definida la próxima semana en el panteón familiar de la pequeña localidad de Wunsiedel (10.000 habitantes), cerca de la frontera checa, los restos mortales del jerarca nazi estarán guardados en un lugar secreto para evitar manifestaciones neo-nazis.—Efe

Juegos Panamericanos

La política llega al deporte

Indianápolis (EE.UU.).— La intervención del congresista republicano de Indiana, Dan Burton, culminó con la concesión de un visado de entrada a Estados Unidos para el ministro de Educación y Deportes de Cuba, José Ramón Fernández Álvarez.

Fernández Álvarez debía asistir a la ceremonia de clausura de los X Juegos Panamericanos dado que Cuba será el organizador de los próximos Juegos, pero al parecer algunos funcionarios del Departamento de Estado norteamericano se oponían a la entrada del representante cubano en el país.

Fernández Álvarez es un íntimo colaborador del presidente de Cuba, Fidel Castro, y se le considera un «héroe nacional» en su país por su participación en las batallas de la Bahía de Cochinos, cuando se repelió una invasión de exiliados adiestrados y armados por Estados Unidos, en 1961.—Efe

Garaicoechea, provocador

«La ley de Banderas es hija del 23-F»

Vitoria.— El presidente de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaicoechea, ha realizado una nueva provocación pública al orden constitucional. Garaicoechea tildó a la ley de Banderas como «hija del golpe de Estado del 23-F» y apuntó que la derogación de la «absurda» ley sería la solución a la «guerra de las banderas».

Para Garaicoechea, la decisión del alcalde de San Sebastián, Javier Albistur, de incumplir la legalidad sobre banderas, fue equilibrada y legal porque «esa absurda ley de 1981 lo que dice es que la bandera española deberá ondear cuando ondeen las otras, pero el Gobierno español, y digo el Gobierno porque los de aquí son unos mandados, necesita hacer un gesto de firmeza ante el resto del Estado y para ello no duda en asaltar Ayuntamientos con nocturnidad.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA EMPRESA PUBLICA costó a los españoles, entre 1984 y 1987, una media de 600.000 millones de pesetas anuales, según manifestó ayer en la Universidad Menéndez Pelayo Gaspar Ariño, catedrático de Derecho Administrativo.

JUAN PABLO FUSI, historiador de 42 años y director de la Biblioteca Nacional criticó la falta de conciencia que existe en España sobre la verdadera razón de ser de la Biblioteca Nacional, que actualmente se usa «como si fuera una Biblioteca Municipal o una Biblioteca Universitaria».

EXTRANJERO

EL TRIBUNAL SUPREMO helvético decretó ayer que los documentos de las entidades bancarias suizas relativas al

Protesta a martillazos por la lentitud de su divorcio

Gijón.— Un hombre de cuarenta y seis años, José Manuel G.V., ha sido detenido tras romper a martillazos numerosas cristalerías del Palacio de Justicia, para protestar por la lentitud con que se tramita su demanda de divorcio.